

# DEBRECENI FÜGGETLEN UJSÁG

ELŐFIZETÉSI ÁRAK: EGÉSZ ÉVRE 22—, FÉLÉVRE 11:40, NEGYEDÉVRE 6—, EGY HÓRA 2:20 P. EGYES SZÁM ÁRA HÉTÉKŰZNAP 8 FILL., VASÁRNAP 12 FILL. KÜLFÖLDRE A KÉTSZERESÉRE. — MEGJELENIK HÉTFŐ KIVÉTELVÉVEL MINDEN NAP, SIADÓ: A BESEDŐS ÉS SÁNDOR IRODALMI ÉS NYOMDAI RÉSZVÉNYTÁRSASÁG

FELMÉRŐ SZERKESZTŐ: FARKAS LAJOS

SZERKESZTŐSÉG: NAPPAL: FERENC JÓZSEF UT 34. SZÁM. TELEFONSZÁM: 40-20. ÉJJELE: FERENC JÓZSEF UT 49. TELEFONSZÁM: 18. ÉS 8-12. FŐKIADÓ-HIVATAL: FERENC JÓZSEF UT 49. TELEFONSZÁM 18. ÉS 8-12. FŐKIADÓ-HIVATAL ÉS KÖLCSÖNKÖNYVTÁR: SZÉCHÉNYI UCCA 2. TELEFONSZÁM: 67E.

## Megalakult a t. Ház a nyári szünetre

A magyar országgyűlés kedden és szerdán esett át a megalakulás vajadásain s csütörtökön megkezdődhetik a régi parlamentben a régi kormánnyal, a régi egységspárttal és régi jelszavakkal a régi verklizés. A hatalom birtokosai a juniusi választásokon gondoskodtak arról, hogy olyan parlamentjük legyen, amely készséges szentesítője terveiknek. És ez csak természetes is, hogy készséges vazallusa legyen a párt az ő teremtményének s alkotójának: a kormánynak és előttről is Bethlen Istvánnak. Hiszen a mandátumot meg kell hálálni az adományozónak, meg kell azt szolgálni. No nem a népnek, mert hiszen a mandátumot nem attól kapták. Nos hát ez az egységes párti parlament — hiszen alig néhány képviselő van benn, aki nem kormánykegyből, hanem valóban népszavazással jutott be a parlamentbe — megalakult és ezzel megkezdheti — nyári szünetét. A megalakulás megtörtént, a napidíjat fölvtették s egyebet mit is csinálnak. Hiszen ott van Bethlen István miniszterelnök, majd kigondol valamit, majd csinál valamit s a jó kormánypárti honatya majd elolvassa az ujságból, hogy mit s otthon helyeselt hozzá, vagy — hiszen otthon vagyunk itt, most már választás után a választó szája ize szerint is lehet beszélni egy kicsit — azt mondja, hogy nem jól van ez így egészen, de hát Bethlen így beszélt ezt meg Mussolinivel, a németekkel, franciákkal, meg az angolokkal, még telefonon is beszélt Hoover elnökkel.

Közben felbukkant az a rémhír is, hogy a képviselőházat nem eresztik haza, mert sorsdöntő órákat élünk egész Európával együtt. Már-már komolyan fenyegetett ez a veszedelem s a hir nagyon alap-pal bírónak látszott, amikor félhivatalos helyről közreadták azt a másik — megnyugtató — hirt, hogy nem lesz szükség a t. Ház együttmaradására, mert a minisztériumban készül a felhatalmazási törvény, amely megadja a jogot a kormánynak arra, hogy a Ház szünete alatt is intézkedhessék a gazdasági élethalál kérdésekben, a költségvetés dolgában és amiben akar. Már pedig, ha ez a törvény meglesz, már pedig, ha Bethlen akarja, akkor meg is lesz, még pedig azonnal, mert hiszen ilyen cse-

kélységet ki tagadhatna meg mindjárt az új Ház élete elején, — akkor igazán nincs szükség a t. Házra s arra, hogy az ellenzék okvetetlenkedjék a kormánynak. Pedig az ellenzék okvetlenül okvetetlenkedne. Hiszen most is az egész nagy kormánypárttal szemben azt akar-

ná, hogy a képviselőház maradjon együtt ezekben a nehéz időkben.

Hát nincs igaza ennek a Bethlennek, hogy nem eresztette be az ellenzékét a Házba? Milyen szép is lenne, ha csak kormánypárti képviselő lenne a képviselőházban. Ezek meghoznák a felhatalmazási

törvényt egyszersmindenkorra, fölvennék a fizetést és mennének haza szünetre a jövő választásig. Oh, de szép hivatal lenne ez!

De akkor minek az egész játék? Az ajánlás, a választás, az igazolás, meg a többi? Minek? Istenem, hát valamiből csak élni kell?

## Dr. Juhász Nagy Sándor nem járul hozzá a mai rendszer alatt petíció beadásához

A rendszerváltozás remélhetően hamarabb be fog következni, mint amennyi idő alatt a petíciós eljárás végett érne — mondta Juhász Nagy Sándor

A hajduszoboszlói ugynevezett képviselőválasztás közismert körülményeiből nyilvánvaló, hogy sehol az országban olyan alapos indokokból nem lehet peticionálni, mint itt.

**A hajduszoboszlói kerület 9800 szavazójából csupán 4300 szavazott le, tehát a választóknak mindössze 44%-a,**

akkor, amidőn az ország többi kerületeiben és éppen itt Debrecenben és Hajdumegye többi részein is, a le-szavazottak arányszáma több, mint kétszerannyi. Nyilvánvaló, hogy a hajduszoboszlói kerületben is leszavazott volna a választóknak 90%-a, mint másutt, ha engedték volna őket szavazni.

**A választóknak több, mint felét, mintegy 5000 embert, egyszeri-en fegyveres erővel, karhatalommal zárták el a szavazástól.**

A szavazatszedő küldöttségek elnökei a kora délutáni órákban, legtöbb helyen

**már 2 órakor puccszerűen ki-tűzték a zárórat**

és mikor a szavazást lezárták,

**Juhász Nagy Sándor pártjának gyülekező helyein még ezrével várakozott a nép katonaságtól, csendőrségtől, rendőrségtől körülráva.**

A sok ezer választót azután egyszeri-en hazaküldték azzal, hogy a választás befejeződött.

A választást megelőzően a kerületben valósággal tobzódott a terror, továbbá az etetés, itatás és a vesztegetés. Mindez azonban semmit sem használt, mert a választók tulnyomó

nagy többségét sem megijeszteti, se megvásárolni nem sikerült.

**Minden terror és itatás dacára több, mint 3000 szótöbbséggel választották volna meg Juhász Nagy Sándort,**

ha a választás napján a szavazóknak fegyveres erőszakkal való visszatartása meg nem történik.

A petíció, ha normálisan lefolytatható, már ezen az egy alapon biztosítottnak látszik. Hozzájárulnak még a többi törvénysértések, melyektől csak úgy hemzseg a hajduszoboszlói ugynevezett választás.

**Juhász Nagy Sándornak egyetlen egy programbeszédet sem engedélyeztek és az ide vonatkozó tíz kérvényt elutasították.**

Juhász Nagy Sándort a kerületben mozogni sem engedték, hanem

**a csendőrség, illetve rendőrség 5-6 izben is őrizetbe vette,**

a községekből pedig a csendőrök egyre-másra utasították ki. Nyilvánvaló a személyes szabadság megsértése és a hivatalos hatalommal való visszaélés, amely miatt bünvádi feljelentések is történtek. A hatósági terror olyan mérvet öltött, hogy

**a csendőrök Juhász Nagy Sándort még Kabáról is kiutasították, ahol született, családi birtoka van, sőt állandó lakással is rendelkezik.**

A választók megfélemlítése és zaklatása is sok anyagot szolgáltat a petícióhoz. A hatósági korteskedés minden fajtája dusan virágzott. A forgalmi adóellenőrök, hatósági vizsgálatok napirenden voltak. Hajdu-

szoboszlón ezer adóárverést tüztek ki a választás előtti napokra.

**Rásó István alispán minden községet végig járt és evés-iváson korteskedett a kormánypárti jelölt mellett.**

Leventeünnepélyek, szeszfőzdei vacsorák, bajtársi összejövetelek szolgálták ürügyül az etetés-itatáshoz. Az alispán példája nyomán a többi közigazgatási közegek sem maradtak restek.

Lehet azonban ellenérveket is felhozni a petíció beadása ellen. Mindenekelőtt a törvény maga sok akadályt gördít a petíció sikere elé.

Legutóbb a fővárosi lapok részletesen tárgyalták, hogy milyen illuzórius az egész petíciós eljárás Magyarországon. A törvény a petíció megindításához legalább 500 választó hitelesített aláírását kívánja. Kimondja azonban, hogy nem érvényes annak aláírása, aki a megválasztottnak kijelentett jelöltre szavazott, illetve annak ajánlási ívét aláírta. Kimutatták a fővárosi lapok, hogy

**az ajánlási iverk aláíratásakor országszerte valóságos tömeghamisítások történtek.**

A hajduszoboszlói kerületben is

**a kormánypárti jelölt 4700 aláírást mutatott be és a választáskor a legnagyobb felhajtás mellett is csupán 2700 szavazatig tudott eljutni.**

Mivel pedig az ajánlási iverket zár alatt kell őrizni a megyeházán, senki sem tudhatja, hogy kinek a neve szerepel az ominózus hiányzó 2000 aláírás között? Megtörténhetik, hogy a petíciót aláírók közül

**Mai számunkban Margit-strand és Vigszinház mozgó szelvények**

több százat törölnek azon a címen, hogy a kormánypárti jelölt aláírói közt szerepel. Ilyen és ehhez hasonló trükkök nagy számmal fordulhatnak elő az eljárás során.

Hire jár, hogy a községi előjárások nem fogják hitelesíteni az aláírásokat, miért is közjegyzőhöz kell fordulni ebből a célból. Ez a petíciót rendkívül költségessé teszi. Egyáltalán

**a petíció a legdrágább per Magyarországon, holott teljesen költségmentessé kellett volna tenni.**

Az 1926-os választás után a kisebbségben maradt Dánér-párt petíciót adott be a hajduszoboszlói kerületben. A petíciót már formai okból visszautasították, mert a sok érvénytelenítés után a végén nem volt meg az 500 aláírás. Ennyiből állott az egész eljárás és mégis 6000 P költségben marasztalták el a petíciót aláíró választókat. A petíció ellen érvelők azt mondják, hogy

**ilyen hibás törvény, ilyen eljárás mellett nem érdemes nagy költségeket kockáztatni.**

A petíciós törvény tarthatatlan intézkedései közül az a legképtelenebb, hogy ha a megválasztottnak kijelentett képviselő az eljárás folyama alatt lemond, akkor az összes költségeket a petíció aláíróinak kell megfizetniük. Ebből az következik, hogy

egy képviselő, ki megtudja, hogy mandátumát a bíróság két-három évi huzás-halasztás után holnap meg fogja semmisíteni, ma lemond mandátumáról, mire a sok ezer pengő költség viselése alól egyszerűen megszökik és az összes költséget azok a peticionálók fizetik meg, akiknek igazsága éppen a képviselő megfutamodása által fényesen bebizonyosodott.

Országsszerte nagy elégedetlenséggel tárgyalják a petíciós törvénynek és eljárásnak sok fogyatékoságát és a hajduszoboszlói kerület ellenzéki vezetőinek is sok gondot okoz ez a körülmény.

Munkatársunk felkereste Juhász Nagy Sándort és kérdést intézett hozzá, hogy kíván-e petíciót beadni a hajduszoboszlói ugynevezett választás ellen. Juhász Nagy Sándor így nyilatkozott:

— Az első perctől kezdve az volt a határozott állásponatom, hogy petíció beadásához nem járulok hozzá. Kell-e indokolnom ezt az állásponatomat azok után a törvénytelenések után, amik előfordultak. Ahol nyílt fegyveres erőszak ül orgiát, ott gyerekes dolognak tartanám a választás ügyét a mai rendszer fennállása alatt akármiféle forum elé terjeszteni. Meggyőződésem azonban, hogy a petícióra nincsen is szükség, mert a jogrendnek az erőszak által történt megsértése olyan egészséges visszahatást fog kiváltani, melynek folytán a rendszerváltozás remélhetőleg hamarabb be fog következni, mint amennyi

idő alatt a petíciós eljárás véget érne.

Közöltük Juhász Nagy Sándorral, hogy amíg ő egy hétig uton volt, hívei összegyűltek és a petíciónak megindítását kívánatosnak tartják, sőt e célra közadakozásból 20,000 pengőt megajánlottak. Juhász Nagy Sándor röviden csak ennyit válaszolt:

**— HIVEIMNEK IS AZT TANÁCSOLOM, HOGY NE PETICIONÁLJANAK.**

Ugy látszik ezekből, hogy a haj-

duszoboszlói kerületben el fog maradni a petíció.

Az ellenzéki választók azonban továbbra is összetartanak és elvannak szánya, hogy sérelmeiket, ha nem is bíróság útján, de más megfelelő uton

**az ország közvéleménye elé fogják vinni**

**és mindaddig nem nyugosznak, míg a megsértett törvénynek és igazságnak elégtételt nem szereznek.**

## Felhatalmazási törvény készül az átmeneti intézkedésekről

Budapest, július 22. Beavatott helyről származó értesülés szerint a kormány felhatalmazási törvényjavaslatot készít, amelyet a képviselőház elé szándékozik terjeszteni. Ebben

a kormány különféle intézkedésekre kér felhatalmazást, így elsősorban a költségvetés

további csökkentésére, másodsorban pedig olyan átmeneti intézkedésekre, amelyekkel a gazdasági élet egyensúlyhozát kívánják biztosítani.

Részleteket a javaslatról nem mondanak és az egész javaslatot a legszigorubb titoktartással kezelik.

## Perrel fenyegetik az idegenforgalmi bizottságot a drága propagandafüzetről mondott kritikája miatt

**A bizottság ugyanis azt állapította meg, hogy a füzet drága, az idegen szöveg tele van sajtóhibával s kiállítása gyenge**

Megírta a *Debreceni Független Ujság*, hogy Debrecen város idegenforgalmi bizottsága most tartott ülésén foglalkozott annak a propaganda füzetnek az ügyével, amit az idegenforgalmi bizottság Debrecen város ismertetésére adott ki s amit a városi nyomdánál nyomattak. Az idegenforgalmi bizottság — az utólag bekért ellenőrző ajánlatok összehasonlításával megállapította, hogy a városi nyomda ára magas és egyben kifogások

hangzottak el, hogy a propagandafüzet német és angol szövege tele van neveléses sajtóhibákkal és általában gyengének tartották a füzet kiállítását is. Ezért az idegenforgalmi bizottság kimondta, hogy nem hajlandó átvenni a füzetet.

A városi tanács szerdai értekezletén dr. *Miszi Károly* tiszti főügyész megjegyezte, hogy Budapestre utazván olvasta a lapokban, hogy az idegenforgalmi bizottság-

A Debreceni Független Ujságot

**példányonként vásárló  
25 szelvény és  
1 pengő**

fizetése ellenében egy hónapig használhatja  
Debreceni Független Ujság  
KOLCSONKÖNYVTARÁT

165

számu  
szelvény

ban — mint mondotta — milyen lehetetlen hangon tárgyalták ezt az egész ügyet. Már érintkezésbe is lépett a városi nyomdával abból a célból, hogy megindítsák az idegenforgalmi bizottság ellen a pert hitelrontás miatt.

A tiszti főügyész álláspontja helyes akkor, ha valóban nem áll az, hogy a városi nyomda tulságosan drágán készítette a propagandafüzeteket, holott városi intézményeknek önköltségi áron köteles dolgozni, ha nem igaz, hogy a füzet tele van sajtóhibával és nem áll az sem, hogy a kiállítása gyenge.

## A Jorga-kormány örökfölddel akarja jutalmazni a korteseket

Bukarest, július 22. *Hamangiu* igazságügyminiszter újszerű törvényjavaslatot terjesztett be véleményezés végett a legfelsőbb törvénykezési bizottsághoz.

A javaslat bizonyos feltételek mellett egyes családok részére megalapítja az eltulajdoníthatatlan kisbirtokot, amelynek terjedelme nem lehet nagyobb egy hektárnál és értéke nem haladhatja túl a 200,000 leit. A kisbirtokokat községekben és falvakban létesítik, azokat sem eladni, sem átruházni nem lehet és csakis ugynevezett nemzeti kölcsönt lehet rájuk felvenni, a birtok értékének ötven százalékáig. Az átruházás csak végrendeleti uton, vagy adományozás alapján történhetik meg.

Ha a tulajdonos végrendelet nélkül hal el, a bíróság dönt afelől, kit illet meg a birtok és ebben az esetben az illető köteles a többi



A Letevők ostroma Berlinben az újonnan megnyitott bankok ellen. Felső kép: A betevők sort állanak a bank előtt, hogy hozzájussanak a pénzükhöz. Alsó kép: Rendőrgyűrű veszi körül a bankok előtt várakozó embereket.

Késműves, műköszörűs

**„FRICK”**

finom acéláru szaküzlet.

Minden darabér garancia

PIAC UCCA 1.

**Őszi és téli divatlap újdonságok érkeztek és kaphatók:**



**Hegedűs és Sándor Rt.**  
könyvkereskedésében  
**Ferenc József ut 34.**

igényjogosultat pénzben kielégíteni.

A legfelsőbb törvénykezési bizottság több lényeges hibát talált a javaslatban és most ennek kiküszöbölésén dolgozik. Az eltulajdoníthatatlan kisbirtokokat először Texasban létesítették. 1909-ben Franciaország honosította meg. Németországban és Svájcban a birtoknak ez a típusa nem vált be.

A javaslatot az őszi ülészaklelejen terjesztik a képviselőház elé. A többségi képviselők tulajdonképpen azt tartja, hogy a törvényjavaslat elfogadása nagy nehézségeket támaszt.

Az ellenzéki pártok között a törvénytervezet híre nagy izgalmat keltett, mert a képviselők úgy vélik, hogy a kormány pártjából bizonyos kortesszolgálatokat akar jutalmazni az eltulajdoníthatatlan kisbirtokokkal.

**Véres kommunista harc Huszton**

Huszton, július 22. Kommunista provokáció következtében ma véres események játszódtak le a helységben. Lakota kommunista szenátor vezetésével mintegy 60 kommunista, leginkább sztrájkoló munkások, a Huszton melletti folyóhoz vonultak és központon zudítottak az ott dolgozó kőművesekre. Egynek kilőtték a szemét, mire azok rendőri segítségért futottak. Csakhamar nagyobb készültség került elő, amelynek tagjaival szintén közelharcba bocsájtottak a sztrájkolók. Ennek során előbb három rendőr megsérült, amire vezetőjük sortűzetet rendelt el. Egy halálos sebesülés történt, az egyik rendőrgolyó egy kommunista hátságra fúródott, úgy hogy a szerencsétlen rövid kínlódás után kiszendvedett. Néhányat sikerült letartóztatniok, de többen elmenekültek. Lakota szenátor a letartóztatottak között van, mert bebizonyosodott, hogy az első követ ő dobtá.

**KÁVÉHAZBAN**  
ETTEREMBEN  
CUKRASÍDÁBAN  
BORBÉLYMÁL

**A magyar óceánrepülők megköszönték Debrecen városnak az üdvözlést**

Debrecen város közönsége nevében, mint megírtuk, dr. Vargha Elemér helyettes polgármester meleg hangú üdvözlő táviratot intézett a diadalmas magyar óceánrepülőkhez, Endresz Györgyöz és Magyar Sándorhoz.

A Justice for Hungary pilótái az üdvözlést most a következő táviratban köszönték meg:

**Dr. Vargha**  
helyettes polgármester  
Debrecen.

Város közönsége nevében küldött üdvözlését szívből köszönjük és örömeinkre fog szolgálni, ha rövid időn belül személyesen is tolmácsolhatjuk köszönetünket Debrecen földjén.

Endresz és Magyar.

Amint a táviratból kiderül, az óceánrepülők rövidesen Debrecenbe jönnek a rekordutat megtett Justice for Hungary-val. Magyar Sándort egyébként is szoros kötelékek fűzik Debrecenhez, mert itt szolgált a 3-as honvédeknél.

Amerikai magyarok üdvözlése a Justice for Hungary útján az egyetemnek.

A „Verhovay B. S. Egylet” McKeesportból, valamint a mckeesporti független magyar református egyház a „Justice for Hungary” repülőgépen meleghangú üdvözlő kártyát küldöttek a debreceni m. kir. Tisza István tudományegyetem tanári karának és polgárainak.

**A londoni tárgyalások barátságos és szívélyes hangon folytak**

**A birodalmi bank leszállította az aranyfedezetet**

Berlin, július 22. A birodalmi elnök ma a következő rendeletet bocsátotta ki:

1. A birodalmi bank élve a fötanácstól kapott felhatalmazással,

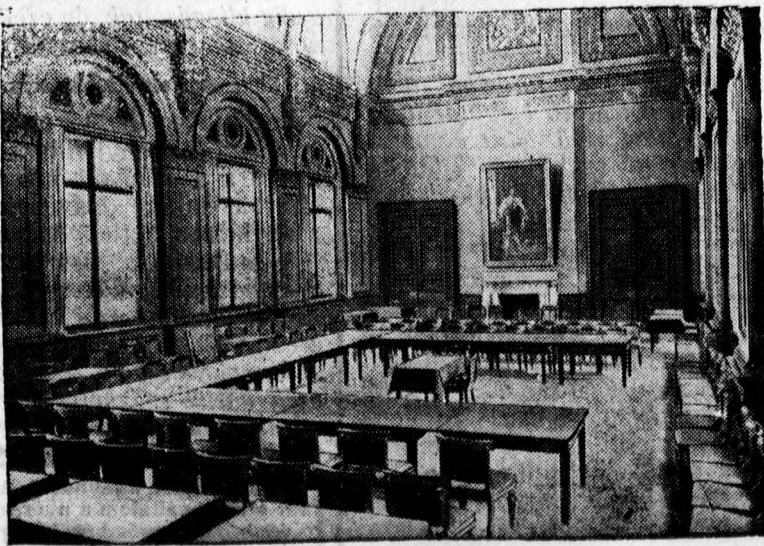
leszállítja az aranyfedezetet.

Ennek következtében a magán jegybankoknak is a maguk bankjegyeinek aranyfedezetét ugyanolyan arányban le kell szállítani, mint amilyen mértékben a birodalmi bank utoljára kiadott jelentés szerint aranyfedezetét leszállította. Ha a birodalmi bank legutóbbi kimutatásához képest felemeli arany fedezetét, úgy a magánjegybankok kötelesek ennek a kimutatásnak megjelenése után legkésőbb 3 napon belül bankjegyeik aranyfedezetével a birodalmi bank új fedezeti arányához alkalmazkodni.

2. Ez a rendelet 1931 július 22-én lép életbe.

London, július 22. A londoni miniszteri konferencia teljes ülését ma délelőtt 11 órakor berekesztették és a tanácskozásokról a következő közleményt adták ki:

A nemzetközi konferencia ma délelőtti ülésén megfontolás tárgyává tették a német pénzügyi helyzet stabilizálás iránti bizalom helyreállítását.



A londoni st. jamesparki külügyi palota tanácskozó terme, ahol most a londoni konferenciát tartják.

sának módjait, tervszerű nemzetközi kooperáció útján, a pénzügyminiszterek albizottsága elé terjesztett nyilatkozat alapján. A tárgyalások előre haladtak és bizonyos technikai kérdéseket a pénzügyminiszterek elé utaltak, akik ma délután fogják azokat megfontolás tárgyává tenni a holnap délelőtt a konferencia teljes ülésére előterjesztik az eredményt.

A tárgyalások hír szerint igen barátságos és szívélyes hangon folytak és főképp a Németországban kihelyezett idegen kölcsönök stabilizálása körül fogrotgok.

Beavatott körök cáfolják az állítólagos nézeteltérések híreit. Mindenestre a tanácskozás során igen komoly és mélyreható felszólalások hangzottak el. Egyesek a jelenlegi válság alapokaiival foglalkoztak és ezzel kapcsolatban célzásokat tettek arra, hogy az illető érdekelt kormányok erélyesebb intézkedéseket tethetnének, mint amiket eddig fogantatosítottak.

London, július 22. Amerikai körök azt hiszik, hogy az a javaslat, amelyet a pénzügyminiszteri albizottság a konferencia elé terjesztett, a következő 3 legfontosabb in-



Dr. Brüning német birodalmi kancellár.

ditványt tartalmazza:

1. A birodalmi bank nemsokára esedékes 25 millió fontnyi tartozásának meghosszabbítása.
2. A Németországban levő összes rövidlejáratu hitelek stabilizálása.
3. 20—25 millió fontnyi új kölcsön a birodalmi bank arany tartalékának stabilizálására.

A birodalmi bank ennek ellenére külföldön leszámítható kereskedelmi váltókat adhatna a német ipar kezességével megerősítve. A mai teljes ülés után az összes delegátusok tiszteletére MacDonald és Henderson villásreggelit adott.

London, július 22. A német delegáció szóvivője, a német sajtó képviselőivel folytatott mai megbeszélést ezekkel a szavakkal kezdte:

Bizonyos előhaladás történt. A továbbiakban rámutatott arra, hogy tegnap délután az érdekelt államok pénzügyminiszterei a következő 3 pontot vitatták meg:

1. Az eddigi 100 millióos visleszámitolási hitel meghosszabbítása,
2. Egyéb magánhitelek meghagyásáról szóló intézkedések és végül 3. hogyan lehetne ezeken túlmenően rövidlejáratu hitelt bocsátani a birodalmi bank rendelkezésére.

A különböző javaslatokat a mai plenáris konferencia elé terjesztették. Tisztán csak javaslatokról van itt szó. Az egyes államok képviselőit a pénzügyminiszterek állásfoglalása nem köti, hanem szabadon dönthet. A javaslatokat összefoglaló okmányt nem hozzák nyilvánosságra, mert azt amugy is beleillesztik a végleges döntés szövegébe.

**Az augusztus 2-iki csata emlékűnepe**

Debrecen város közönsége az idén is ünnepélyes keretek között üli meg az 1849. augusztus 2-iki debreceni csata emlékűnepe. A városi tanács szerdai értekezleten dr. Kupinszky Sándor allegyzőt bízta meg, hogy a város részéről rendezze meg a hagyományos hivatalos emlékűnepet a honvédtemetőben.

Ezzel kapcsolatosan a tanácsi értekezleten felvetődött az a gondolat, hogy nem lehetne-e a jövőben mellőzni augusztus 2-ának a megünneplését, hogy a hősöknek ugyis van törvénybe iktatott emléknapijuk. A tanácsi értekezlet azonban nagyon helyesen arra az álláspontra helyezkedett, hogy a magyar szabadságharc e kiemelkedő mozzanata nagyon is megérdemli azt, hogy az utódok külön ünnepséget szenteljenek neki.

## Augusztus 9-én lesz a Margit-fürdő tündére választás

A zsüri elnöke Tasnádi Fekete Mária, Miss Magyarország lesz.

A „Balaton tündére” szépségversenyt ez évben is megrendezi a Színházi Élet és a versenyen az ország legszebb leányai és asszonyai indulnak. A debreceni hölgyek közül a legszebbet augusztus 9-én választják meg a Margit strandfürdőn ünnepélyes keretek között és a nyertes, mint a „Margit-fürdő tündére” indul a balatoni választáson.

A debreceni zsüri, amelynek elnöke Tasnádi Fekete Mária, a jelenlegi Miss Magyarország lesz, teljesen pártatlanokból és hozzáértőkből fog állni, így tehát a debreceni szép hölgyek — úgy az asszonyok, mint a lányok — közül bárki indulhat a választáson anélkül, hogy a protekció előtérbe, vagy háttérbe helyezné őket. A debreceni hölgyek számára tehát nagy nap lesz az augusztus 9-ike és máris nagy izgalommal készülnek a Margit-fürdő szépségversenyére. Ez nem is csoda, hiszen aki szépségével győzelmet nyer, csodaszép három napot tölt teljesen ingyen Sötétokon. A városok kiküldöttéit ugyanis a Színházi Élet három napra vendégül látja a Balatonon és ezalatt az idő alatt ren-

dezi meg a „Balaton tündére” választást. Aki pedig ezt a címet elnyeri, az előtt olyan nagyszerű kilátások nyílnak meg, mint annak idején Simon Böske előtt, aki szintén a balatoni választás után indul el a világhír felé.

Augusztus 9-ike tehát nagy napja lesz Debrecen hölgytársadalmának és a hölgyek szorgalmasan is készülnek a küzdelemre. A Margit-strandfürdő mindennap zsúfolva van a legszebb lányokkal és asszonyokkal, akik örömmel fényképeztetik le magukat a Debreceni Független Ujság fotóriporterével, aki mindennap megjelenik a strandfürdőn délelőtt 11—12 és délután 4—6 óra között. Izgalmasnak ígérkezik a debreceni választás mindenképpen, már csak azért is, mert az eddigi szokástól eltérően nemcsak lányok, hanem asszonyok is indulhatnak a versenyben, ami mindenképpen érdekesebbé teszi a küzdelmet.

A Debreceni Független Ujság vezetősége egyébként a csütörtöki napra szóló kedvezményes jegyszelvényeket itt adja:

**A Debreceni Független Ujság strandfürdő szelvénye.**  
Értéke 16 (tizenhat) fillér.  
A strandjegy árából leszámítva a Margit-strandfürdő pénztára.  
Érvényes  
1931 július 23-án.

**A Debreceni Független Ujság strandfürdő 10 éven aluli gyermekjegy-szelvénye**  
Értéke 8 (nyolc) fillér.  
A strandjegy árából leszámítva a Margit-strandfürdő pénztára.  
Érvényes  
1931 július 23-án.

## Több száz debreceni és környéki bűnöző arcképét és ujjlenyomatát őrzi a rendőrség bűnügyi nyilvántartója

A napokban mult három esztendeje, hogy megszervezték a debreceni rendőrség bűnügyi nyilvántartóját. A fiatal intézmény máris igen értékes multra tekinthet vissza. Igen sok esetben a nyilvántartó adatainak köszönhető a rendőrség, hogy szinte órák alatt sikerült elfogni egy-egy nagyobb bűncselekmény tettesét.

A bűnügyi nyilvántartó hivatalban több száz debreceni és környéki szokásos bűnöző adatait tartják nyilván. A hatalmas albumokban fényképet őrizznek. Férfiak és nők fényképei vegyesen betűrendben váltakoznak egymással az album lapjain. Sok rossz külsejű, félelmetes kinézésű figurája van a környék bűnöző világának.

Másik albumokban a gonosztevők ujjlenyomatát őrzi. Itt is betűrendben vannak csoportosítva, de ezenfelül kategorizálva vannak az ujjlenyomatok külön albumokban, minőségük szerint is úgy, hogy a helyszínen maradt ujjlenyomatokat percek alatt be tudják sorozni valamelyik csoportba és amennyiben az ujjlenyomatokat a szokásos debreceni betűrendre, úgy már meg is van az adat a bűnöző, vagy a bűnöző kitérére. Ezt egészíti ki azután a fénykép, ame-

lyet sokszorosítva, gyorsan megkapnak a detektívek és a rendőrök s megindulhat a fénykép alapján a gyanúsított bűnöző után a hajsa.

A rendőrség bűnügyi nyilvántartó hivatalának nap-nap mellett szaporodnak és rövidesen elkövetkezik az idő, amikor már csak a legkritikább esetekben kell a túlerhelt Országos Bűnügyi Nyilvántartó Hivatalhoz fordulnia a rendőrségnek. A bűnügyi nyilvántartás decentralizációja, mint ebből már következik, kitűnően bevált és nem igen fordulhat többé elő, hogy a bűnöző egérutat nyerien az alatt az idő alatt, amíg a rendőrség a szükséges adatokat az Országos Bűnügyi Nyilvántartó Hivaltól beszerezheti.

A rendőrség bűnügyi nyilvántartó hivatalának nemcsak a rendőrkapitányság látja hasznát, de a környéki csendőrsők is amelyek adatszerezés céljából egyre sürribben jelennek meg a rendőrségi nyilvántartóban. Itt nemcsak az esetleg keresett bűnöző fényképéhez és ujjlenyomatához járhatnak hozzá, de megtudhatják azt is, hogy az ország különböző hatóságai kik ellen és milyen bűncselekmény miatt bocsájtott ki körözőlevelet.

## Az országgyűlés két háza megválasztotta elnökeit és tisztikarát

A képviselőház elnöke újra Almásy László, a felsőházé újra báró Wlassics Gyula lett. — Gróf Bethlen István mandátumát nem igazolták, mert mandátuma helyett pótképviselő megbízólevelét nyújtotta be.

Budapest, július 22. A Ház mai ülésének napirendjén az igazolóbizottságok jelentésének betervezése, valamint a Ház elnökségének megválasztása szerepelt. Tíz órakor tünt fel a folyosón Apponyi Albert gróf alakja, aki gomblyukában ma is az aranygyapjas-rend miniatűr példányát viseli.

Tíz óra tíz perckor szólaltak meg a folyosó csengői. Apponyi Albert gróf foglalta el az elnöki széket és bejelentette, hogy napirend szerint a négy igazoló osztály jelentése következik.

### Az igazolások.

Herczeg Béla olvassa fel az első osztály jelentését a negyedik osztály mandátumairól. Átvizsgáltak 60 megbízólevelet, valamennyit rendben találtak.

Mihályi Vilmos a második osztály jelentését ismerteti az első osztály mandátumairól. Bleyer Jakab megbízólevelét a B) osztályba sorozták, mert ellenmondások vannak benne. Az eléjtik került 59 mandátum közül 58-at igazoltak. Nagy derűtséget keltett az előadónak az a jelentése, hogy gróf Bethlen miniszterelnök mandátumát meg sem vizsgálták, mert Bethlen a megbízólevelét helyett tévedésből egy pótképviselő megbízólevelét nyújtotta be.

Rakovszky Tibor, a harmadik csoport előadója, a második csoport által benyújtott megbízóleveléről tesz jelentést. 57 képviselő 59 megbízólevelét nyújtott be. Ezek közül Fráter Jenő mandátuma a B) jegyzékbe kerül, mert a mandátumban a választás időpontját tévesen tüntették fel és ugyancsak a B) osztályba kerül Broggy József mandátuma, mert törlések vannak benne.

Váry Albert a negyedik bíráló osztály jelentését ismerteti a harmadik osztály mandátumairól. Itt 59 képviselő 61 mandátumot nyújtott be és valamennyit rendben találtak.

— Ez egy rendes bizottság — kiabálják Váry felé.  
Gróf Apponyi korelnök ezután enuncijálja, hogy 238 mandátumot kifogásoltak, de ezek tulajdonosai is gyakorolhatják jogaikat.

### Az elnökválasztás.

Ezután sor került az elnökválasztásra. Apponyi Albert gróf felhívására a felhívott képviselők a Ház asztalára helyezték díszes aranyládába tették szavazatukat. A szavazatok összeszámlálása után háromnegyedtizenegy órakor Apponyi Albert gróf kihirdette az eredményt. Leoltak összesen száznyolcvannolc szavazatot, ezek közül százhetvenhárom szavazat Almásy Lászlóra esett, ti-

Bűnözők kijáratát átalakítását előkészítve a nyár folyamán kész bűnöző grómból megválasztották KÖVÁRY szűcs mester, József kir. herceg ucca 3. szám.

zenőt szavazatot üresen találtak az urnában.

Apponyi Albert gróf: Ezek alapján a képviselőház megválasztott elnökének Almásy Lászlót jelentem ki. (Taps és éljenzés.)

### Az alelnökök választása.

Következik ezután az alelnökök megválasztása. Vázsonyi János olvassa a névsort. A szavazócédlékek csak két név szerepel: Puky Endre és Czettler Jenő neve.

A szavazás leírása és a szavazatok összeszámlálása után a korelnök ismét enuncijál: bejelenti, hogy 153 szavazatot kapott Puky Endre, 157-et Czettler Jenő, 11-et Párkas István, 5-öt Hegymegi Kiss Pál és egyet Peyer Károly.

A korelnök ezek alapján Puky Endrét és Czettler Jenőt a képviselőház megválasztott alelnökeinek nyilvánítja.

### Jegyző és háznap választás.

Ezután következett a háznap és hat jegyző megválasztása. A Ház hat jegyzőjévé a következőket választották meg: Brandt Vilmos, Esztergályos János, Frey Vilmos, Héjji Imre, Patacsi Dénes és Petrovics György.

Háznapgyá Karaliáth Jenőt választották meg aki megkapta mind a százhatvannégy szavazatot.

### A korelnök átadja helyét az új elnöknek.

Apponyi Albert gróf ezután székről felállva enunciaciót tett, majd felfüggeszti az ülést és a Ház tagjainak lelkes tapsai és éljenzése közben elhagyja az elnöki emelvényt.

Néhány percnyi szünet után bevonul a terembe díszmagyarban Almásy László s a Ház már megválasztott hat jegyzője.

### Az elnök megnyitó beszéde.

Amikor az elnök belekezd üdvözlő beszédébe, a diplomáciai karzaton megjelennek az óceánrepülők: Magyar Sándor, Endresz György, valamint Szalay Emil és Endresz György felesége.

Almásy László elnök megnyitóbeszédében többek között a következőket mondja:

— Balsorsunkban önbizalomra, kitartásra, a szenvedéseket tűrő lélekre, a háza önzetlen szeretetére van szükség és ezeken kívül a jelen idők államait fenntartó osztály- és rangkülönbség nélküli, a háza minden polgárát terhelő dolgozó társadalomra, amelynek különböző tercként kifejtett s a nemzet megbecsülésével találkozó szellemi és testi munkája a nép jólétét, az ország közérdekét, végeredményben azt a nagy célt szolgálja, melynek elérésére való szakadatlan törekvésben mindnyájan egyek vagyunk, tudjuk, igazságos revízióját annak az itéletnek, amely rólunk, nélkülünk határozva, országunkat balsorsba döntötte.

Végül az elnök megköszöni a Ház bizalmát és kijelenti, hogy a Ház tagjainak vélemény szabadsá-

gát és teljes szólásszabadságát lehetővé kívánja tenni.

Az egész Ház nevében hálás köszönetét fejezi ki ezután az elnök Apponyi Albert gróf korelnöknek s indítványára kimondja a Ház, hogy köszönetét a mai ülés jegyzőkönyvében megőrökíti.

A július 18-ra egybehívott képviselőházat a házszabályok első szakasza értelmében megnyitottak jelentem ki — enuncálja ezután az elnök, aki most az óceánrepülőket üdvözli.

#### Endresz és Magyar ünneplése.

A képviselőház tagjai felállanak helyükről és viharos tapsal és éljenzessel ünneplik a magyar óceánrepülőket, akik az elsőemelti diplomáciai karzat első sorában felállnak helyükről, Szalay Emmillel és Endresznével együtt és meghajlással köszönik meg a képviselőház lelkes ünneplését.

— Éljen Magyar! Éljen Endresz! — viharzik a teremben.

A magyar országgyűlés képviselőháza nevében örömteljes büszkeséggel üdvözli őket — jolytatja ezután az elnök, mire ismét kitör az éljenzés és a taps.

A hős magyar repülők sikere nemzetünké is és az egész világra szól. Szolgáljon az ő teljesítményük a nemzet önmaga iránti bizalmának erősítésére, bizátsón bennünket szenvedéseink között, nehéz helyzetünkben kitartásra, erkölcsi és anyagi erőnknek egyesítésére. (Zajos helyeslés.)

Légiáró gépiük és az általuk elért eredmény — mondta többek közt még az elnök — hirdesse a magyar igazságot és például szolgáljon arra, hogy a munka, tudás, erős akarat és kitartás legyőz minden akadályt nemcsak a földön, de a légben is.

Az egész Ház ismét lelkesen tapsol.

#### Vita az interpellációs nap körül.

Az elnök javasolja, hogy a Ház négy órás üléseket tartson és interpellációs nap szerdán és szombaton legyen.

E kérdés körül hosszabb vita fejlődött ki, amelyben a miniszterelnök is felszólalt. Végül is a Ház az elnöki javaslatot fogadta el. Az ülés negyed kettőkor ért véget. A legközelebbi ülés csütörtökön délelőtt tíz órakor lesz.

#### A felsőház ülése.

A felsőház mai ülését tizenegy órakor nyitotta meg Berczelly Jenő korelnök.

A korelnök elrendelte a szavazást, Perczel Béla korjegyző felolvassa a felsőház tagjainak névsorát, címeikkel együtt. Összesen 75-en szavaztak, valamennyien báró Wlassics Gyulára. A korelnök bejelenti, hogy a felsőház az országgyűlés egész tartamára báró Wlassics Gyulát választotta meg elnöknek.

Ugyanígy egyhanguan választják meg az alelnököket, gróf Széchenyi Bertalan és Beöthy Lászlót. Báró Wlassics Gyula nincs jelen, betegen fekszik. Helyette gróf Széchenyi Bertalan foglalja el az elnöki széket és párszavas beszédet mond.

Ezután következik a háznagy és

**A JÓ SZEMÜVEG**  
nemcsak a látás élességét fokozza,  
hanem növeli a munkaképességét és  
megnyugtatja idegét.  
**CSERÉP SÁNDOR**  
látzerész, Piacuza 21.

a nyolc jegyző megválasztása. Háznaggyá Rakovszky Endrét választják, jegyzökké a következőket: gróf Bethlen Pál, Bezerédy István, Borbély György, Dáni Baziás, Joanovich Pál, Khuen-Hédér-

váry Károly, Kühne Lóránd, Lati-  
novics Endre.

Ezután a felsőház bizottságait és bíróságait választották meg.

Endresz György és Magyar Sándor valamint Szalay

Emil és Endresz Györgyné a felsőház ülésén is megjelentek, ahol szintén meleg ünneplésben részesítették és az elnök gróf Széchenyi Bertalan üdvözölte őket.

## Ujabb rendelettel a kormány július 30-ig meghosszabbította az átmeneti intézkedések hatályát

### Több intézetet biztak meg a külföldi fizetési eszközökben való forgalom lebonyolításával

Budapest, július 22. A gazdasági és hitelélet rendjének megóvása végett kibocsátott kormányrendelet hatálya július 23-án lejárnak. Minthogy azok a körülmények ezeknek a rendeleteknek kibocsátását szükségesé tette, még ma is fennállanak, szükségesnek látszott, hogy

**a kormány a gazdasági hitelélet rendjének megóvása tárgyában kibocsátott és célra-vezetőnek bizonyult rendelkezések hatályát egy héttel meghosszabbítsa.**

A kormány a pénzüzetek és a nagyközönség megértő és a néhez gazdasági viszonyokhoz méltó magatartása következtében bizalommal néz a meghosszabbított átmeneti időknek és gazdasági életünk zavartalan lebonyolítása elé annál is inkább, mert már maguk a rendeletek, de azonfelül a kormánynak azok az intézkedései, amelyekkel a rendeletekben kapott felhatalmazás alapján a korlátozásokat felmerült esetekben enyhítette, kellő lehetőséget és alkalmat biztosítottak és biztosítanak a továbbiakban is arra, hogy minden komoly gazdasági érdek méltányos kielégítést nyerhessen. A bankszünetnapok következtében szükségessé vált intézkedések hatályának meghosszabbításáról kiadott 4300—1931. M. E. sz. rendelet a következőképpen hangzik:

1. A minisztérium a 4100—1931. M. E. sz. és a 4200—1931. M. E. sz. rendeletben szabályozott

**átmeneti intézkedések hatályát 1931. évi július hó 30. napjáig bezáróan meghosszabbítja.**

Ennélfogva a 4100—1931. M. E. sz. rendelet 1. szakaszában e szakasznak 1. és 3. bekezdésében meghatározott korlátozás az 1931. évi július hó 30. napjáig bezáróan áll fenn. A 4100—1931. M. E. sz. rendelet 7. szakaszának 2. bekezdésében

**meghatározott fizetéseket és átutalásokat 1931. évi július hó 31-ig lehet elhalasztani.**

A 4200—1931. M. E. sz. rendelet 1. szakaszának 1. és 2. bekezdésében foglalt rendelkezések

az 1931. évi július hó 17. napja előtt kiállított és 1931. évi július hó 30. napjáig bezáróan lejárt, vagy lejártó váltókereskedelmi utalványokra és közraktári jegyekre az óvási határidőnek a 4200—1931. M. E. sz. rendelet 2. szakaszában meghatározott meghosszabbítása, az 1931. évi július hó 30. napjáig bezárólag lejárt, vagy lejártó váltóokra,

kereskedelmi utalványokra és közraktári jegyekre, végül a 4200—1931. M. E. sz. rendelet 1. szakaszának 3. bekezdésében foglalt rendelkezések az 1931. évi július hó 17. napja előtt kiállított azokra a csekkekre vonatkozóan, bemutatási határideje 1931. évi július 17. és 31. napja közé esik,

tekintet nélkül arra, hogy a kibocsátó számlakövetelése mikor keletkezett. A jelen rendelet következtében a nem peres eljárás kiegészítése tárgyában kibocsátott 27824—1931. sz. rendelet hatálya is az 1931. évi július hó 30. napjáig bezáróan meghosszabbodik.

2. Ez a rendelet kihirdetésének napján lép életbe. Budapest, 1931. július hó 22. napján. Gróf Bethlen István sk. m. kir. miniszterelnök.

Budapest, július 22. A Magyar Nemzeti Bank a 4100—1931. M. E. sz. kormányrendelet 7. szakasza alapján a külföldi fizetési eszközökben való forgalom lebonyolításával a Pénzüzetési Központot, a m. kir. postatakarékpénztárt, valamint a Pénzüzetési Központ 1. és 2. kúriájába tartozó pénzüzeteket bizta meg:

Angol Magyar Bank Rt., Belvárosi Takarékpénztár Rt., Budapest Székesfőváros Községi Takarékpénztár Rt., Hazai Bank Rt., Hermes Magyar Általános Váltó-

üzlet Rt., Kisbirtokosok Országos Földhitelintézete, Magyar Általános Hitelbank, Magyar Általános Ingatlan Bank, Magyar Általános Takarékpénztár Rt., Magyar Csehipar Bank Rt., Magyar Forgalmi Bank, Magyar Földhitel Intézet, Magyar Földhitel Intézetek Országos Szövetsége, Magyar Jelzalog Hitelbank, Magyar Leszámitoló és Pénzváltó Bank, Magyar Olasz Bank Rt., Magyar Országos Központi Takarékpénztár, az 1898. évi 23. t.-d. alapján alakult Országos Központi Hitel-szövetkezet, Pesti Első Takarékpénztár Egyesület, Pesti Magyar Kereskedelmi Bank, Wiener Bankverein magyarországi fiókja.

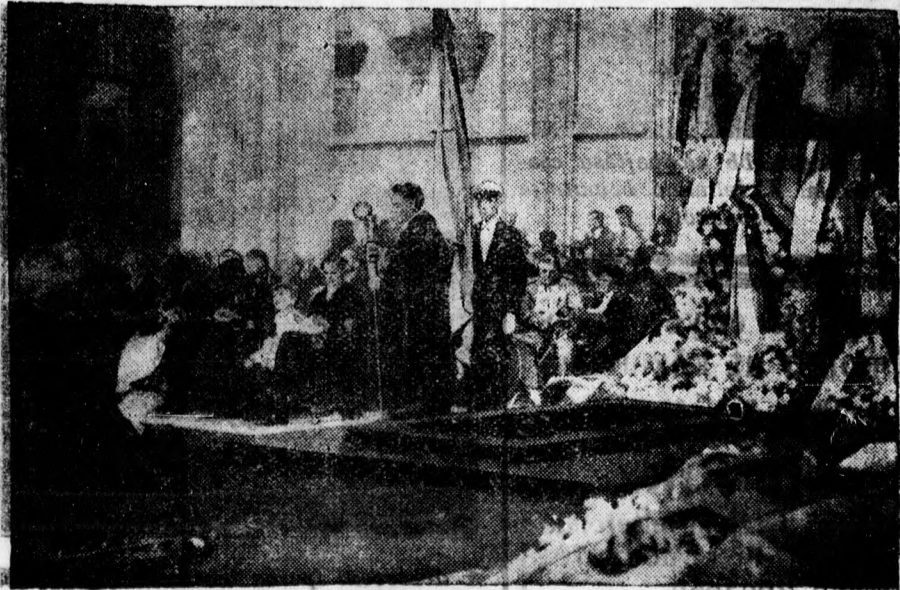
Ezek az intézetek a Magyar Nemzeti Bank részére vásárolhatnak külföldi fizetési eszközöket és a Magyar Nemzeti Banknál történő felülbíralás végett átvehetnek külföldi fizetési eszközöknek általuk történő eladására irányuló igénybejelentéseket, az utasforgalomban a felsorolt pénzüzetek utlevél és vasuti menetjegyekkel történő igazolás és a kiszolgáltatót külföldi pénznemeknek az utlevélben történő feljegyzése mellett személyenként 250 pengő erejéig adhatnak el külföldi pénznemeket.

A többi fővárosi és vidéki bank és takarékpénztár a fent kijelölt pénzüzetet bizományosaként fog szerepelni.

## Kedden délelőtt a zsbogón megbilincseltek a oetektivek egy veszedelmes tolvajt

A debreceni rendőrségnek már régi ismerőse Óbis Gyula napszám, aki lopások és betörések miatt többször került már a nyomozók kezére. Óbis az elmúlt évben a sátoraljaujhelyi idegyógyintézetből, ahol ápolás alatt volt, megszökött

és az alföldi városokban járt azóta. A rendőrségnek az a gyanuja, hogy Óbis bűncselekményeket követett el szökése óta és ezért megfigyelését rendelték el. Kedden délelőtt a debreceni zsbogón portyázó nyomozók közül Sári István detektívcsoport-



Söderblom svéd hercegének ravatala az upsalai dómhan.

**Művészi fényképek, nagytasok, rajzostmények**  
SZIPAL adv. fényképezőnél  
Piac ucca 44 Tel 17 73

vezető és Alföldy Béla detektív észrevették, hogy a tömegben sodródik Óbis Gyula. Nyomába eredtek és egy alkalmas pillanatban Alföldy Béla japán birkozófogással ártalmatlanná tette, Sári István pedig megbilincselte a meglepett tolvajt. Óbis hirtelen megbilincselését az tette szükségessé, hogy a tolvaj kijelentette, amikor legutóbb kikerült a nyomozók kezéből, hogy még egyszer nem kerül könnyen kézre és gondoskodik, hogy fegyverrel védje magát.

Óbis kihallgatását kedden délután megkezdték a detektívek, őt gyanúsítják néhány kisebb betörés elkövetésével. A kihallgatás első óráiban a tolvaj azt hangoztatta, hogy az elmúlt hónapokban nem követett el betörést Debrecenben. Kihallgatása folyik tovább.

### Német agrárvezér Debrecenben

A Magyar Falu Szövetség értesítette Debrecen várost, hogy Max Zeibig német agrárvezér, a Falu Szövetséghez hasonló német szervezet elnöke, július végén és augusztus elején Magyarországon tartózkodik és meglátogatja Debrecen, valamint a Hortobágyot is. A Falu Szövetség közölte, hogy Max Zeibig több német napilapnak és szaklapnak munkatársa és előreláthatólag ismertetni fogja ezekben a lapokban Debrecen és a Hortobágyot is.

A városi tanács szerdai értekezletén intézkedett, hogy Max Zeibiget Debrecenben fogadják és kalauzoliák.



A világ legkisebb kézihajtású csavarcsónakja. A feltaláló bemutatja a csónakot.

**Központi egyetem és Simonyi ut közelében villatelek eladó.**

Kedvező fizetési feltételek. Értekezni Piac ucca 70., ügyvédi irodában.

## Miskolc város törvényhatósági bizottsága ismét kéri Debrecen érdekében is, hogy az új Tisza hidat Tiszapolgárnál építsék meg

Miskolc törvényhatósági bizottsága Borsod-Gömör, Hajdu, Heves vármegyék és Debrecen törvényhatósági bizottságával egyetemben már ismételten sürgette a tiszapolgári hid megépítését. Ebben a nagyhorderejű kérdésben több feliratot is intézett már a kereskedelmiügyi miniszterhez s képviseltette magát abban a nagy küldöttségben is, amely a kereskedelemügyi miniszternek átnyújtotta a hid megépítésének szükségességére rámutató emlékiratot.

A kereskedelemügyi miniszter maga is belátta, hogy Tiszapolgárnál szükség van a Tiszahidra, mert ez egyrészt hatvan kilométerrel megrövidíti a Miskolc és Debrecen közötti utat, másrészt a Nagyalföldet összeköti a Felvidékkel és egy hatalmas vidéket kapcsol bele a közforgalomba.

Ennek dacára a miniszter eddig ki-

tért a kérés teljesítése elől, amit minden alkalommal azzal indokolt, hogy a költségvetés keretein belül nem állnak rendelkezésre olyan összegek, amelyeket a hid felépítésére fordíthatnának.

Most, hogy aktuális a nagy államkölcsön felvétele, Hajdu vármegye törvényhatósági bizottságában Maday Gyula dr. ismét felvette ezt a kérdést s javaslatára, minthogy az államkölcsön egy részét hasznos beruházásokra akarják fordítani, elhatározták, hogy a tiszapolgári hid megépítését újra megsürgetik, ugyanakkor átirattal fordultak az érdekelt törvényhatóságokhoz, hogy ezt a feliratot hasonló szellemű felirattal támogassák. Az átirat megérkezett Miskolcra is s annak megfelelően a törvényhatósági bizottság 30-án tartandó közgyűléséből fog felírni a kereskedelemügyi miniszterhez, hogy a hidat a felveendő államkölcsön terhére építsék fel.

## Levél a debreceni leventék mozgó táborozásáról

Mezőkövesd, július hó.

A Bükk-hegységen, Mányinka, Nagyviznyó, Szilvásváradon átjutás után, nevezetes állomás volt Béalápátfalva, ahol a nagyszerűen berendezett, méreteiben kolosszális porlandcement gyára néztek meg a fiúk. Zlamál Ottó vegyész mérnök tartott itt tanulságos előadást. Szarvaskő közelében egy kőbányát, a munkálatokat és robbantást volt alkalmunk tanulmányozni. Csodálatosan szép vidéken keresztül, jó uton siklottak a kerékpárok Eger híres-nevezetes városába, ahova 19 órákor érkezett meg a csapat. Itt a minoriták egy tantermében lett volna szállásunk, de a csupaszd padló nem nyújtva kellő bizonyosságot a zavartalan pihenésre, más helyiségbe költöztünk át. Itt aztán rendszer ágyakon pihentük ki fáradal-

mainkat. Másnap Eger történelmi nevezetességeit kerestük fel, majd az uszodában hűsöltünk. Eger külföldben nevezetessé vált a Buttkay bácsi kitűnő és nagy adag mákos-tésztájáról is. Az egri ismerősöktől elbucszva, rövid 2 órai ut után már Mezőkövesd előtt mosakodtunk, nehogy molnároknak nézzenek bennünket, akik lisztet szállítanak. — Előzőleg Molnár Pali, az egyik legjobb szertornász olyan szerencsésen biciklizett át egy liba nyakán, hogy minden szemtanú melegen gratulált neki, mert a kis jószágának az ijedtségen kívül más baja nem esett. Délután 17.30 órákor megszálltunk a részünkre kijelölt iskolatermet, ahol a kedves Tóth József községi bíró fogadott minket jó szívvvel. v. M. B.



A debreceni iparos leventék Tapolca fürdőn. A közepén Szigethy Béla állomás főtiszt és felesége vitéz Udvarhelyi Bélával, a tábor vezetőjével beszélget.



Mussolini megadja a startjelet a római repülőtéren az olasz nemzetközi körrepülőversenyre.

### Értékesíti a város a Zander-intézetet

A Debrecen város Fűvészkert uccai bérházában levő Zander intézet nagyobb bérhátralékban volt a várossal szemben. Az intézet berendezését előlverték s az árveréshez a város a bérhátralék erejéig licitált, úgy hogy a Zander intézet berendezése a város tulajdonába ment át.

A városi tanács szerdai értekezletén Zöld József tb. polgármesterhelyettes előterjesztést tett a Zander intézet, illetve a berendezés értéksítésére vonatkozólag. A tanácsi értekezlet kimondotta, hogy vagy bérbeadja az intézetet a berendezéssel együtt, vagy pedig eladja az egész berendezést.

Fel is hatalmazták a tb. polgármestert, hogy hirdesse meg szaklapokban a berendezést, egyben pedig tárgyaljon különböző intézményekkel, így elsősorban a Társadalombiztosító Intézettel, hogy nem vennék-e át a várostól a Zander-intézetet.

### Anyakönyvi hírek

A debreceni állami anyakönyvi hivatalnál e hó 22-én szerdán a következő bejelentése történtek:

#### Születések:

Kiss János napsz., leány, Piroska; Knölling Ottó, fiú, Ottó; Czibere Antal béres, leány, Mária és egy ytörvénytelen újszülött.

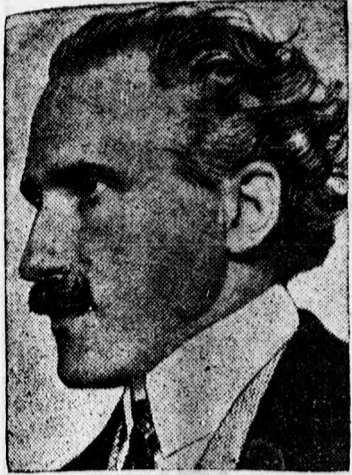
#### Halálozások:

Basil Ferencné Schvarcz Erzsébet r. kath. 42 éves, Külsővásártér 7. Noszoda Zsófia r. kath. 30 éves Budapest. Spitz Menyhért izr. 75 éves, Simonffy ucca 31. Szántó Mártonné Guttmann Regina izr. 55 éves Püspökladány. Böör József ref. 75 éves, Bethlen u. 39. Aranyi Lőrinc ref. 61 éves, Böszörményi ut 27. Oláh Péter ref. 46 éves, Kispalád. Asztalos Margit r. kath. 4 hónapos, Pesti ucca 4.

#### Házasság:

Hajdu László—Király Erzsébet.

A LEGJOBB HIRDETÉSI ORGANUM A DEBRECENI FÜGGETLEN UJSÁG.



Toscanini Artur, a világ legnagyobb karmestere, a bayrouthi ünnepi játékok művészi vezetője.

### Tízezer postagalambot bocsátanak fel Debrecenben

A Columbia Postagalamb Egyesület beadványt intézett Debrecen városhoz közölve, hogy augusztus 1-én Debrecenben nagyszabású postagalamb verseny lesz, németországi postagalamb tenyésztők bevonásával és ez alkalommal nem kevesebb, mint tízezer postagalambot engednek fel Debrecenben és a galambok aztán innen Németországba repülnek haza.

A Columbia tiszteletdíjat kért Debrecen várostól a versenyre. A tanácsi értekezlet Káplár Miklósnak egy képét ajánlotta fel tiszteletdíjjal a postagalamb versenyre.

### Bosszúból elgázoltak egy debreceni rendőrfelügyelő helyett

Vavrek Sándor debreceni rendőrfelügyelőhelyettes jelentette, hogy egy ismeretlen autóvezető szándékosan nekivezette autóját az elmúlt este és elgázolta. Szerencsére csak kisebb zúzódásokat szenvedett a gázolás következtében. Vavrek előadása szerint az eset úgy történt, hogy a Petőfi téri Kispipa vendéglő előtt szembejött vele egy autó, amelynek vezetője egyenesen nekivezette a gépét és ő hiába igyekezett a gyalogjáró felé, az autó sárhányója elkapta és földre rántotta. Mire zuhanásából feltápáskodott, az autó már eltűnt és nem figyelhetett meg sem a rendszámtábláját, sem az autó vezetőjét. A nyomozás megindult a gázolás ügyében, valószínűnek tartják, hogy bosszúból gázolta el az ismeretlen autóvezető a szigorúságáról ismert rendőrfelügyelőhelyettes.

### Finom CSIPKÉT

Legelősbban, a legnagyobb választékban csak nálunk érdemes vásárolni  
CSIPKE-, RÓVIDARU-SZAKÜZLET  
Hatvan u. 1. (Püspöki palota.)

A LEGJOBB HIRDETÉSI ORGANUM A DEBRECENI FÜGGETLEN UJSÁG.

### MÉG OLCSÓBBAK VAGYUNK!

Ha zoknik —.68, —.75, 1.20 párja.  
Hárisonyavevő tréfas ajándékot kap.  
Csipkerővidaru-Szaküzlet  
Hatvan uca 1., (Püspöki palota.)

Hogy megismerje a 12 pengős fényképezőgépnünk kiváló jóságát, egy napig próbára ingyen adjuk minden érdeklődőnek. Angol Imperiál film használatával minden gyakorlati tudás nélkül biztos a siker. **Borzéki** fotószaküzlet, Ferenc József ut 38, az udvarban.

## Autón hajszolt a rendőr egy tolvajt, aki lopott kerekpáron akarta meglátogatni Békéscsaban nyaraló feleségét

A Széchenyi uccán posztoló rendőrörszem észrevette, hogy egy felügyelet nélkül maradt kerekpárra felül egy gyanús fiatalember és nagy gyorsasággal igyekszik a fémipariskola felé. A rendőr egy arra haladó taxiba ült és üldözőbe vette a fiatalembert, aki látva, hogy a rendőr őt akarja elfogni, minden erejét megfeszítve igyekezett menekülni, de póru jár, mert a kerekpár pedálja eltört és kénytelen

volt magát megadni a rendőrnek. A kihallgatásakor kiderült, hogy Bába Józsefnek hívják, 29 éves kerékszegéd, Boldogfalvai kertben lakik. A kerekpárlopásról azt adta elő, hogy a kerekpárt csak néhány napra akarta elvinni, mert Békéscsaban nyaraló feleségét akarta meglátogatni. Békéscsabáról visszatérve visszahelyezte volna oda, ahonnan elvitte. A tolvaj kerékszegéd ellen megindult az eljárás.

## Fővárosi művészek kabaréja a Vigszinházban

Szerdán és csütörtökön ismét fővárosi kabarétársulat vendégszerepel a Vigszinházban. A szerdai bemutatkozás várakozáson felüli sikert hozott, ami a szereplők névsora után ítélve nem is csoda. A vendég művészek szinpadról és rádióból egyaránt kedves ismerősei a debreceni közönségnek. Medgyaszay Vilma, a legjobb magyar előadó művésznő utólréhetetlen művészettel adta elő szanzoneit, míg Somogyi Nusi különösen Josephine Baker utánzatával aratott döntő sikert. A férfiak közül Laurisin Lajost, a nagyhirű tenoristát nem kell külön bemutatnunk. A „Mosoly országa” nagy áriáját ismételnie kellett, de magyar nótáival is elbűvölte a közönséget. Nagy sikere volt Köpeczi Boóc Lajosnak

monológjaival és az apró tréfákban egyaránt kiforrott művészete a szinpadon is épp olyan jól érvényesült, mint a rádióban, amelynek szintén főerőssége. Matány Antalnak az egyfelvonásosokban jutott hálás feladat s így ő is izelítőt nyújthatott tudásából.

A műsor egyébként változatos. Köpeczi Boóc konferál és magán-jeleneteket ad elő. Az említett magánjelenetek felül három szellemes tréfa és egy nagyon kedves Pompadour blüett (Laurisin és Medgyaszay) egészítik ki a műsort. Dicséretet érdemel Laurisin Miklóé a művészi zongora kísérettel.

Kedvezményes mozijegy szelvényeink a mai előadásokra:

### Debreceni Független Ujság

#### FÉLÁRU JEGY

váltására jogosító szelvény

1 SZEMÉLY RÉSZÉRE

a Vigszinház-mozgó július 23-iki bármelyik előadására.

### Debreceni Független Ujság

#### FÉLÁRU JEGY

váltására jogosító szelvény

1 SZEMÉLY RÉSZÉRE

a Vigszinház-mozgó július 23-iki bármelyik előadására.

## Egy feltételesen szabadlábra helyezett fegyenc leszurta a detektívet

Budapest, július 22. Az Üllői úton szerdán délelőtt Ritt József ezüstművészségét, akit tíz évi fegyházra ítéltek, mert 1925-ben

megölt egy nőt, szerdán délelőtt megtámadta Szűcs Antal detektívet és egy nagy konyhakéssel súlyos sérüléseket ejtett rajta. Ritt

Józsefet a fogházból feltételesen szabadlábra helyezték azzal, hogy a budapesti rendőrkapitányságon időnkint jelentkezni kell. Ritt József elmulasztotta a jelentkezéseket és ezért elfogató parancsot adtak ki ellene. Kiküldték Szűcs Antal detektívet, hogy vezesse elő a kapitányságra. Amikor Ritt József meglátta a lakásába belépő detektívet, — akit várt is egyébként —, ráugrott és egy konyhakéssel többször megszurta. A szurkáló fegyencet a házbeli köztörvényesek meg és átadták az ügyészségnek.

## Schreiber Tamást helyszíni szemlére vitték a meggyilkolt Nagy Mária lakására

Budapest, július 22. Szerdán délelőtt a budapesti vizsgálóbíró intézkedésére helyszíni szemlét tartottak abban a lakásban, ahol Schreiber Tamás meggyilkolta Nagy Máriát. A helyszíni szemlén Schreiber szinte vidáman viselkedett, mosolyogva bizonyította a vizsgálóbíróknak, hogy a cselédszobából minden hang kihallatszik a szomszédos helyiségbe és a világitó udvar ablakán át pedig be lehet jól látni. Hangpróbákat tartottak, melyek eredményeképpen megállapították, hogy a cselédszobából minden hang áthallatszik a szomszédos helyiségekbe. Kihallgatást is végeztek és azon a ház egyik lakója, Tapay Ilona azt a vallomást tette, hogy a gyilkosság reggelén a lakásból mindenki eltávozott és csak Nagy Mária egyedül volt odahaza. Így aztán hiába kiabált segítségért a leány, nem volt, aki segítségére siethetett volna. A helyszíni szemle után többszáz főnyi kíváncsi közönség sorfala között zárt autóban a gyilkost visszavitték a fogházba, amint Schreiber mondta, „haza”.

— A Debreceni Vadásztársulat évi rendes közgyűlését a hó 30-án, csütörtökön délután 6 órakor tartja a városháza nagytanácsstermében. Targysorozat: Megnyitás, beszámolás az 1930—31. vadászati évről, berendezkedés az 1931—32. vadászati évre, esetleges indítványok. Dr. Bartha jegyző.

## FEHÉRTÓI

temetkezési vállalkozó

DÉGENFELD TÉR 4. SZ.

Oláh Péter gazdálkodó életének 46-ik évében elhunyt. Temetése f. hó 23-án délután 3 órakor lesz Debrecenből Kispalád községbe szállítva a ref. egyház szertartása szerint tartandó ima után a községi temetőbe.

Tóth Gergely uccaseprő életének 48-ik évében elhunyt. Temetése f. hó 23-án délután 3 órakor lesz a Kossuth uccai temetőháztól a ref. egyház szertartása szerint tartandó ima után a Kossuth uccai temetőbe.



Debreceni leventék a Bükkhegységben a Csipkésutnál pihennek.

# HIREK

A DEBRECENI FÜGGETLEN UJSÁG

telefonszámjai:

Kiadóhivatal . . . . . 18  
 Fiókiadóhivatal és kölesön-  
 könyvtár . . . . . 5-75  
 Szerkesztőség nappal . . . . . 19-20  
 Szerkesztőség éjjel . . . . . 18 és 812

## Előfizetőinkhez

Tekintettel arra, hogy a lap előállítására tetemes költségeket emészt fel, felkérjük mindazon igen tiszteit előfizetőinket, akik hátralékban vannak, hogy a hátralékot sürgősen beküldeni sziveskedjenek. — Postatakarék befizetési lap száma: 29.910.

Tisztelettel:  
 a KIADÓHIVATAL.

— **Időjárás.** A Meteorológiai Intézet jelenti: Melegedő, jobbra derült idő, éjjel még erős lehűléssel.

— **Debrecen tiszteletdíja a teniszversenyre.** Debrecen város a Debrecenben szombaton és vasárnap rendezendő kerületi bajnoki teniszversenyre Káplár Miklósnak egy képét ajándékozta tiszteletdíjjal.

— **Budapesten megmérgezte magát egy MÁV főmérnök és fiatal felesége.** Budapestről jelentik: Szerdán délután megrázó családi dráma történt Budapesten a Káplár ucca egyik bérházában. Kende Sándor 44 éves MÁV főmérnök feleségével. Vásárhelyi Etelkával együtt öngyilkosságot követett el és a bezárt lakásban ciánnal megmérgezték magukat. A főmérnök szép fiatal feleségét súlyos betegség támadta meg az elmúlt évben, gyógyulásra nem volt remény és így közös elhatározással a halálba menekültek.

— **Korán kezdte a kis mexikói.** Laredo texasi városban két mexikói kislány golyózott. Az egyik 11 éves Horacio Martinez állandóan nyert. Mikor már elnyerte a 8 éves játszótársának, Marcos Baquernek minden golyóját, a kis Baquer elővett egy revolvért és agyonlőtte vele játszótársát. A gyilkosság után a kis mexikói sirva ment haza. Elmondta, hogy csak tréfából vette magához apja revolverét, azt hitte, hogy nincs megtöltve és barátját csak meg akarta ijeszteni. A nagyreményű kis mexikóit javítóintézetbe vitték.

— **Baleset munkaközben.** Molnár Sándor 38 éves máv. munkásnak a mihely telepen egy acélszilánk a lábába fúródott. A mentők részesítették első segélyben és Késes ucca 60. szám alatt lévő lakására szállították.

— **Lovat vett a várostól a hercegprimási uradalom.** Az esztergomi hercegprimási uradalom Debrecen várostól három kancát vásárolt. A város a három kancát kétezer pengőért adta el.

— **Az erdei vasút biztosítása.** Debrecen város erdei vasútja 27 kilométerig van biztosítva. Közben azonban még kilenc kilométert kiépítettek és ez a rész még nincs bezabiztosítva. A városi tanács szerdai értekezlete dr. Veress Géza tanácsnok előterjesztésére kimondotta, hogy biztosítja a kilenc kilométeres szakaszt is.

— **A csendőrnagy és utonállók harca.** Lajosmizséről jelentik: Kedden éjszaka 11 órakor Szeged felé haladt autójával Massál Kálmán csendőrnagy. Lajosmizse határában öt ember ugrott az autó elé és megállásra kényszerítették s pénzt követeltek az utasoktól. A csendőrnagy karddal, revolverrel vette fel a harcot és sikerült megfutamítani az utonállókat, akiknek kézrekerítésére nyomozás indult.

— **A m. kir. belügyminiszter** 190.256/1931. B. M. számú rendeletével Klein János földbirtokos, Klein József joghallgató, Klein István gazdasági akadémiai hallgató, mindhárom nyílászáró lakosok, családi nevüket „Keresztes”-re változtatta át.

— **Huszonheten ülnek a Sing-Sing siralomházában.** Az amerikai Sing-Sing fegyház siralomházában e pillanatban 27 halálraítélt ember várja a kivégzést. Öt év óta nem volt senki lakója a siralomháznak. A legközelebbi napokban mind a 27-et kivégzik.

— **Mintásirok a köztemetőben.** Debrecen város köztemetőjében tudvalevőleg már megkezdődött a sírhelyek eladása. Mint a városi tanács szerdai értekezletén Borsos József bejelentette, egy debreceni vállalat a kéréssel fordult a városhoz, hogy a köztemetőben mintásirokat létesíthessen. A tanács értekezlet ezt megengedte azzal, hogy a sírhelyek árérték a vállalatnak természetesen felelősséget kell vállalni, tehát vagy megveszi valaki a mintásirokat, vagy pedig ha ez nem történik meg, akkor a vállalatnak kell megfizetni a sírhelyek árát.

— **A debreceni ipartestület süítő szakosztálya** e hó 23-án, csütörtökön délután 5 órakor az ipartestület kistanácsstermében szakosztályi ülést tart. Tárgy: A lisztfehérítőszer alkalmazásáról, valamint a lisztforgalmi adó ügyében kiadott miniszteri rendeletek, valamint egyéb fontos ügyek megválasztása. Tekintettel arra, hogy ez ülésen tárgyalásra kerülő ügyek minden szakosztályi tagra egyformán rendkívül fontosak, a szakosztályi tagok teljesszámú és pontos megjelenését ezúton kéri a szakosztály elnöksége.

— **Halálozás.** Hosszas szenvedés után 67 éves korában elhunyt Fülöp Jenőné. Férjén és Erzi leányán kívül Amerikába szakadt fiai Miklós és László gyászolják. Temetése csütörtökön délelőtt 10 órakor lesz Jókai ucca 22. sz. lakásukról.

— **Peru szépségkirálynője apáca lett.** A napokban irtak a lapok Mexikó 17 éves torreadornőjéről. Most az amerikai lapok még érdekesebb eseményt közölnek egy másik torreadornőről. Ez a hölgy Peruban él. Mya Hollarez a neve, 20 éves és torreadori minőségén kívül Peru szépségkirálynője. Az utóbbi években óriási sikereket aratott a porondon. Most azzal lepte meg egész Dél-Amerikát, hogy bucsut mondott az arénának és kolostorba vonult. Apáca lett. Ok: reménytelen szerelem.

— **Reggeltől estig nyitva a Liener fényképész műterme, Csapó ucca 1. szám alatt. Borus időben villanyfény mellett tökéletes felvételek.**

— **A gyomorfájás, gyomornyomás, bélsárpangás, nagyfokú erjedés, rossz emésztés, fehér nyelv, kábultság, fülzúgás, halvány arcszín, kedvetlenség a természetes „Ferenc József” keserűvíz használata által sok esetben elmúlik. Az orvosi világ a legnagyobb elismeréssel nyilatkozik a magyar Ferenc József vízről, mert hálunk, hogy a kitünő eredménye változék. A Ferenc József keserűvíz gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.**

— **Eltűnteket keres a debreceni rendőrség.** Nagy János Kut ucca 28. szám alatt lakó gazdálkodó bejelentette a rendőrségen, hogy 50 éves felesége két nappal ezelőtt eltávozott és azóta nem adott életjelet magáról. — Haier Miklós 32 éves kovácssegéd Miklós ucca 49. szám alatti lakásáról napokkal ezelőtt eltávozott és azóta nem tudják mi történt vele. A rendőrség a bejelentések alapján megindította a nyomozást.

— **Reggeltől estig nyitva a Liener fényképész műterme, Csapó ucca 1. szám alatt. Borus időben villanyfény mellett tökéletes felvételek.**

— **Térzene a Déri-muzeum előtti téren.** A Keletmagyarországi Rádió Társaság magafonos erősítő berendezésével térzenét ad a Déri-muzeum előtti téren kitünően összeválogatott műsor-számokkal este fél 7 órától fél 8 óráig. Keletmagyarországi Rádió Társaság.

— **Értesítés.** Tisztelettel értesítjük gázfogyasztó közönségünket, hogy a gázgyárbán nyomás szabályozó készülék javítása miatt e hó 23-án csütörtökön hajnali 4 órától délelőtt 11 óráig a gáznyomás a rendesnél valamivel kisebb lesz, amiért kérjük a közönség szíves elnézését. Világítási Vállalat.

**A LEGJOBB HIRDETÉSI ORGANUM A DEBRECENI FÜGGETLEN UJSÁG.**

— **A svájci bíróság Hofer Kunó gyilkosa számára szanatóriumi kezelést kíván.** Churból jelentik: A svájci kantoni bíróság, mint ismeretes Simone Boulter aszszonyt felmentette a Hofer Kunó meggyilkolása miatt indított perben. A most kihirdetett indokolás szerint igaznak fogadta el a bíróság azt a védekezést, hogy eredetileg nem Hofer, hanem saját magát akarta megölni és a Hoferre tett revolverlövéseket csak a gyilkosságot megelőző körülmények okozta nagyfokú izgalomban tette. Kimondták a beszámíthatatlanságot, felmentő ítéletet hozva elrendelték az azonnali szabadlábrahelyezését. A bíróság az ítélethirdetéssel kapcsolatban javasolta, hogy a feldúlt idegzetű Simone Boulter vigyék szanatóriumba és legalább egy évig ápolják ott.

— **Az elemi iskolák javítása.** A református egyház gazdasági hivatala megküldte Debrecen városnak az elemi iskolai épületeken levő hiányok kimutatását. Mivel a fedezet kevés, a szerdai tanács értekezlet az ügyet azzal adta ki a műszaki igazgatónak, hogy csak az épület állagát veszélyeztető hiányok pótlásáról gondoskodják a nyári szünet alatt. Ugyanezt határozták a római katolikus elemi iskola épületeinek javítási ügyében is.

**Legujabb boletta  
rendelet megjelent  
és kapható:**



**Hegedüs és Sándor Rt.**  
 könyvkereskedésben  
**Ferenc József ut 34.**

— **Pénzjutalmat kapnak, akik a Bethlen uccai betörés nyomára vezetnek.** Hirt adunk már arról, hogy vakmerő betörők kifosztották Török Árpád mérnök Bethlen uccai lakását. A rendőrség széleskörű nyomozást indított a betörők kézrekerítésére, de a kutatás eredménytelen maradt. Most pénzjutalmat tűztek ki azok részére, akik értékes adatokat nyújtanak a rendőrségnek a betörőkkel kapcsolatban.

— **A jó szemüveg nemcsak a látás élességét fokozza, hanem növeli munkaképességét és megnyugtató ideget.** Cserép Sándor látásértes, Piac ucca 21.

— **Reggeltől estig nyitva a Liener fényképész műterme, Csapó ucca 1. szám alatt. Borus időben villanyfény mellett tökéletes felvételek.**

— **Elveszett egy arany karkötő óra.** Boldizsár Erzsébet Bercsényi ucca 20. szám alatti lakos jelentette a rendőrségen, szerdán a sebészeti klinika előtti villamos megállóig terjedő útvonalon elvesztette arany karkötő óráját, aranylánccal együtt.

## RADIO

CSÜTÖRTÖK, július 23.

Budapest. 9.15: A m. kir. József nádor 2. honvédegyalozzred zenekarának hangversenye. Karnagy: Szeghő Sándor. 9.30: Hírek.

9.45: A hangverseny folytatása.

11.10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat. Vízállásjelentés magyarul és németül.

12: Déli harangszó az Egyetemi templomból, időjárásjelentés.

12.05: Hangverseny. Közreműködik: Steller Mária (ének) és Ligeti Dezső (ének). Zongorán kísér: Polgár Tibor.

12.25: Hírek.

12.35: A hangverseny folytatása.

1: Pontos időjelzés, időjárás- és víz-állásjelentés.

2.45: Hírek, élelmiszerárak, piaci árak, árfolyamhírek.

4: Magyar hangverseny a m. kir. Mária Terézia 1. honvédegyalozzred zenekarának előadásában. Karnagy: Fricssay Richárd.

Szünetben

4.45: Pontos időjelzés, időjárás- és víz-állásjelentés, hírek.

5.15: „Az Északamerikai Egyesült Államok történelmi nevé magyarjai.” Kun Andor előadása.

5.45: Hangverseny. Közreműködik: G. Kiss Zsuzsa (zongora) és Gerő Margit



A szerdán bemutatott „A kedves Selby” egyik jelenetének szereplői a főpróbán.

(ének). Zongorán kísér: Polgár Tibor.  
6.45: „Tanulmányi ösztöndíjaink.” Horváth Kálmán előadása.  
7.15: Hangverseny különleges hangszeren. Előadják Schwarz János, ifj. Schwarz János és Schwarz Oszkár.  
8: Ifj. Sárny Elemér és cigányzenekarának hangversenye.  
8.45: „Nyári kabaré.” Összeállította és rendezte: Hegedüs Tibor.  
Utána: Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek.  
Majd: A Budapesti Koncert Szalonzenekar hangversenye.

K ü l f ö l d.

Bécs. 11.30: Zenekar. 4.15: Gramofon. 5.40: Gramofon. 6.45: Közvetítés a munkásolimpiászról. 8.15: Bécsi dalok. 9.25: Zene-est. 11: Gramofontánczene.  
Berlin. 7.40: Derüs dalok. 8: Tarka óra. 9.10: Vigjáték. 10.15—0.30-ig: Jazz.  
Prága. 7.05: Hangverseny. 7.30: Fuvós zenekar. 8.45: Fuvolajáték. 9: Operáriák. 10.15: Orgonajáték.  
Varsó. 8.15: Népszerű zene. 10: Jeanette Macdonald hangja. 10.30: Hangverseny. 11: Könnyű- és tánczene.

SZÍNHÁZ MŰVÉSZET

A kedves Selby

Edgar Wallace, aki nem kevesebb, mint 130 izgalmas művel gazdagította a detektívregény nem éppen előkelő műfaját, bátor ember: megvan a merészség benne, hogy persziflálja önmagát. (Ugy látszik, már nagyon biztos a dolgában.) Abban a komédiájában, amit az Országos Kamaraszínház adott először magyar színpadon s aminek a Csokonai-színházban szerdán este volt a prömierje, igen jó érzéket mutat a paródiához; ötletesen, vidám szellemességgel, nem tulságosan igényesen, de bizonyos színvonalnál sohasem szállva alább és főként fordulatosan és mulattatóan karrikiroz. A kedves Selby friss, eleven, könnyed bohózat, szövevényességében mindig meg tudja tartani, sőt fokozza az érdeklődést és forgatagosságával elejétől végig nevetető.

A Kamaraszínház előadása igen jó, helyesen hangsúlyozza a komédia bohózati elemeit és megvan benne a paródisztikus íz, lüktetően eleven és frissen pergő. Szepessy Edith ügyes figurát formál, a rémlátó Fabinyi István jó szemre valló karrikaturát ad, Miskey József kedélyes nyugalma most is hat s egy-egy sikerült epizódfigurával támasztják alá az együttest a karakterisztikus Sör Jenő, Füredy József és Ihász László. (bl)

A város nem engedi el a Kamaraszínház vigalmi adóját. Alapi Nándor az Országos Kamaraszínház igazgatója tudvalegleg beadványt intézett Debrecen városához, kérve, hogy a város engedje el az Országos Kamaraszínház előadásai után szedett 10 százalékos vigalmi adót. Az ügyet

a szerdai tanácsi értekezleten ismertette dr. Balla Bertalan adóügyi tanácsnok s a tanácsi értekezlet tekintettel arra, hogy a vigalmi adó szabályrendelet szerint nincs joga vigalmi adót elengedni, vagy mérsékelni, a kérést sajnálattal bár, de nem teljesítette.

Kolozsvári színész jubileuma. Várady Miklósnak, a kolozsvári Magyar Színház tagjának jubileumát rendező bizottság azzal a kéréssel fordult Debrecen városához, hogy járuljon hozzá a jubiláns megajándékozásához. A szerdai tanácsi értekezlet a kérést fedezet hiányában nem tudta teljesíteni.

A SZÍNHÁZI IRODA

Uj korszakot nyitott a színpadi irodalomban Chiarelli az Arc és Ilarc megírásával. G. B. Shaw éléris és csipős filozófiáját átfűti az olasz temeperamentummal. Az érdekes darab az Országos Kamaraszínház minden állomásán

sorozatos előadást ért el. Itt csütörtökön este lesz a bemutatója és pénteken kerül színre másodszer. Alapi rendezése mellett az előadásban részt vesz az egész társulat.

MOZI  
KERT-MOZI

Telefon: 14-71.

Ma 9 órakor

Ramon Novarro

egyetlen filmje, melyben operáriákat énekel. Partnerei:

DOROTHY JORDAN és RENÉE ADORE

művészi alakításával

Sevillai énekes

hangos filmdráma telve énekkel és muzsikával 11 felvonásban.

Ezt megelőzi.

Metro hangos világhíradó.

Kedvezőtlen időben a jegyek másnapra érvényesek.

VIGSZÍNHÁZ

Telefon: 14-71.

Szerda, csütörtök, július 22—23-án

Este 7/9 órai kezdettel

Dalrevü szkeccs

keretében személyesen fellépnek:

Medgyaszay Vilma

Somogyi Nusi

Laurisin Lajos

a magy. kir. Operaház tagja,

Köpeczi Boócz Lajos

a stúdió rendezője,

Matány Antal

a Nemzeti Színház tagja,

Laurisin Miklós

zongoraművész.

Ragyogó est! Dal, zene, tánc.

Mérsékelt helyárak!  
80 f-től P 2.20-ig.

Rossz időben fél 7 órai kezdettel  
RAMON NOVARRO  
SEVILLAI ÉNEKES.

SPORT

A MUNKÁSOLIMPIÁSZ MEGNYITÓ ÜNNEPE A BÉCSI STADIONBAN.

Bécs, július 22. Bécs egy hete hivatalosan megnyitotta 60.000 személyes stadionját, de az igazi ünnep csak most kezdődött: most tartják a második munkás olimpiászt. Bécs hatalmas ünnepre készül, mert a hivatalos munkásvendégek száma meghaladja a 80 ezret és Európának minden országa képviselve van Olasz-, Orosz- és Törökországon kívül. Magyarország is résztvesz a III. Internationale ezen ünnepén 500 kiküldöttel.

Bécs városa ünnepélyes képet öltött, hiszen 70.000 szociáldemokrata választó él a városban és 400.000 szervezett munkás dolgozik. Ez a nép gyűlt össze szombaton a stadionban. Mert a színtársítók: a tömeg, nézők: a tömeg, a játék tárgya: a tömeg. A nézők is énekelnek és benne élnek a játékban a nyugvó nap sugarainál.

Bécs most a munkás olimpiász jegyében él. Az uccán az idegenek láthatók és hallhatók. A bécsiek szinte eltűnnek. A munkáslátogatóknak ingyen lakás jut. Vezetés a városon át. A komiték megbízásai, amelyen Japán és India kiküldöttei is résztvesznek. Itt van Belgiából Van der Velde, a német parlament elnöke Löbe, Csehszlovákiából a szenátus elnöke, Soukup, Angliából Ph. Baker, Franciaországból Léon Blum. És a Dunán hajók, a pályaudvarokon különvonatok, a városban külföldi autóbuszok öntik a magyarakat, belgákat, letteket, finneket, németeket.

Ma, vasárnap délelőtt pedig a nemzetek gyerekeinek kiküldöttei, tizezren vonultak fel üdvözlésre. Csak 14 éven aluliak. De a menet egy óráig tartott. A jövő vasárnap százezres tömeg tart bucsufelvonulást. (e.)

A bécsi munkásolimpiászban különben a Debreceni Munkás Testező Egyesület négy kiváló atlétája is résztvesz s bizonyára méltóképen fogják képviselni Debrecen valamint a DMTE színeit.

A DEBRECENI KERÜLETI BAJNOKI USZÓVERSENYEK.

Az érdeklődés a kerületi bajnoki uszóverseny iránt napról napra nő. Már eddig is az összes bajnoki számokra oly nagyszámu nevezés futott be, ami egy minden tekintetben nívós és élvezetes versenyt garantált.

A nevezéseket áttekintve oly sok egyforma tudású versenyzőt találunk, hogy a győzteseket előre megjósolni szinte lehetetlen. Ez évben a kerület már június 14-én kezdte meg az uszószezont. A korai versenyrendezés éppen most, a bajnoki versenyen mutatja majd meg a jó hatását. Évek hosszú során keresztül a bajnoki verseny volt a debreceni uszók első versenye a szezonban. Ez évben ez már a 4-ik versenyük lesz.

Természetes, hogy ez a korai kezdés a sportteljesítményekre is nagyon jó hatással volt. El lehetünk készülni arra, hogy a szombat-vasárnap versenyeken alig lesz olyan versenytáv, amelyen a fennálló kerületi rekordot meg ne döntse. Különösen a 100 m.

Lapunk előfizetői

előnyös feltételek mellett használhatják a Debreceni Független Ujság

Kölcsönkönyvtárát

amely az összes szépirodalmi ujdonságokat tartalmazza.

gyors, 100 m. hát és 200 m mellúszás ígérek hatalmas kiúszást a bajnoki cím elnyeréséért.

De nem kevésbé lesznek érdekesebbek és izgalmasak az első ízben megrendezésre kerülő ifjúsági bajnoki versenyek sem. Az ifjúságiak között nem egy olyan nevet találunk, amelyek viselői a senior versenyekben is megállják a helyüket eredményesen.

A hölgybajnokságok ugyan kevesebb indulót állítanak starthoz, azonban a tréning eredmények szerint végre minden számban meg fogják a hölgyek a standardot uszni és így a bajnoki címet megszerzik.

A versenyek után egy szombaton, mint vasárnap 2-2 bajnoki vízipóló mérkőzés is lesz, amelyekben különösen Szolnok fiatal erőkből álló csapata fog nehéz munkát adni a debrecenieknek.

#### Villámturna lesz vasárnap Debrecenben az összes amatőr-csapatok részvételével?

A vasárnapi programjára érdekes futballeseményt készítenek elő a debreceni egyesületek. Az összes debreceni futballcsapatok részvételével 2x15 perces kiesési rendszerű villámturnát akarnak lebonyolítani, amely tervezet megbeszélése végett ma este 7 órakor a KLASZ helyiségében az összes debreceni egyesületek összejönnek és biztosra vehető, hogy a szép és érdekes tervet sikerül is megvalósítani. Az előkészítéssel megbízottak ezuttal kéri fel az összes debreceni egyesületek megbízottait, hogy ma, csütörtök este 7 órakor a KLASZ hivatalos helyiségében fenti ügyben jelenjenek meg.

Felkérem a Kossuth FC összes játékosait, hogy ma délután 5 órára a villanygyári pályán tréningre megjelenni sziveskedjenek. Intéző.

## A Szahara fia

— REGÉNY. — 22

Írta: C. Louise Gerard.

Fordította: Vécsey Leó.

— Nevem Le Breton, — mondotta a férfi, miután megértette Pansy fejtegetéseit. — Raoul Le Breton.

Pansy rábámult. Az első találkozásuknál ő lepte meg a férfit, de az most csöndesen viszonozta neki a megfélemlítést.

Teneriffai tartózkodása alatt többször hallott már Raoul Le Bretonról. A fáma azt beszélt róla, hogy francia milliomas, az afrikai kereskedelem hercege. Az az érzése volt, hogy a férfi nyomon követte őt ezen a reggelen és hajlandó volt haragudni azért. Most rájött, hogy ha így is történt, a férfi nem számításhoz tette ezt, mert épen olyan gazdag volt, mint ő maga. Sőt mi több, nem is tudta még Pansy kilétét.

— Engem mindig nagyon érdekelték a milliomasok, — kezdte huncut villanással két szemében.

— Minden nőt érdekelnek, — felelte mogorván a férfi.

— De nem maga az egyetlen milliomas a szigeten! — jegyezte meg Pansy.

— Erről már én is hallottam. Mostanában is van, vagy volt itt egy példány. Valami Langham nevezetű angol nő. Utálom a gazdag nőket. Majdnem mind finnyás, gögös és öreg!

Pansy hangosan felnevetett:

— Talán a függetlenségük bosz-

**KÁVÉHÁZBAN**  
**ÉTTEREMBEN**  
**CUKRÁSZDÁBAN**  
**BORBÉLYNÁL**

KÉRJE KÉRJE KÉRJE KÉRJE

DEBRECENI  
**FÜGGETLEN UJSÁG-OT.**

Felhívás. Felkérem az „Egyetértés” SC összes játékosait, hogy ma este 7 órára a fémipari iskolánál pontosan megjelenni sziveskedjenek. Beneda, intéző.

## KÖZGAZDASÁG

### A terménytőzsde.

Budapest, július 22. A gabonatőzsdén ma ismét nagyon lanyha volt az irányzat. A tegnapi 40-70 filléres buzaárscsökkenést ma újabb 60-75 filléres árcsökkenés követte nemcsak a búzánál, hanem a rozsnál is. Ez természetesen élénken foglalkoztatta a gabonatőzsde közönségét, csoportokban tárgyaltak a jelenlegi helyzetről és annak tudták be, hogy a malmok ma is csak aránylag mérsékelt buzamennyiséget vásároltak, hogy nem tudnak elég mennyiségű lisztet külföldön elhelyezni.

A királat ezzel szemben sürgős a búzából, mert a gazdának pénzre van szüksége. Éppen ezért, hogy a kereskedelem is bekapcsolódhassék az üzletbe, megfelelő kereskedelmi hitelek folyósi-

tásán kívül legsürgősebbnek tartották volna ma is a határidőzlet bevezetését, mert csak ebben az esetben lehetne vevő az arbitrázs.

A búzán kívül olcsóbbodott a zab is és pedig 50 fillérral, míg a tengeri 5-10, az új árpa 25 fillérral volt drágább.

A készáruüzlet hivatalos árjegyzései: Buza: tiszai 77 kg 12.35-13.55, 78 kg 12.50-13.70, 79 kg 12.65-13.85, 80 kg 12.80-14.00, ftiszal, fejérm. 77 kg 11.35-11.85, 78 kg 11.50-12.00, 79 kg 11.65-12.15, 80 kg 11.80-12.30, dtuli, pestv. 77 kg 11.10-11.65, 78 kg 11.25-11.75, 79 kg 11.40-11.90, 80 kg 11.55-12.05, bácskai 77 kg 11.35-11.85, 78 kg 11.50-12.00, 79 kg 11.65-12.15, 80 kg 11.80-12.30. Rozs: pestv. 9.25-9.50, egyéb rozs 9.25-9.50, zab I. 23.50-24.50, zab II. 23.00-23.50, tiszai tengeri —, egyéb tengeri 15.10-15.25, korpa 13.75-14.00, 8-as liszt 21.00-21.50, repce 21.00-21.75, Biborhere 30-31, lenmag II. 24-25, Vikt. borsó 19-20, expressz borsó 15-17, árpa (új) 16.50-17.25, sz. répaszel. 8.50-9.00.

### Valuták hivatalos árfolyamai.

Angol font 27.75-27.95, Belga

79.50-80.00, Cseh kor. 16.94-17.10, Dán kor. 152.30-153.10, Dinár 10.08-10.16, Dollár 571.75-575.75, Francia frank 22.60-22.90, Hollandi forint 229.90-231.10, Lengyel zloty 63.85-64.25, Lei 3.41-3.45, Leva 4.12-4.18, Lira 29.90-30.20, Német márka 135.10-136.10, Norvég korona 152.50-153.30, Osztrák schilling 80.35-80.75, Svájci frank 110.95-110.65, Svéd korona 152.70-153.50.

### Csikdó, július 22.

Előző zárlat Mal zárlat  
Cent, bushel Cent, bushel

**Buza:**  
Július 54.125-54 54  
Okt. 54-53.875 54-53.875  
Dec. 58.125-58 58-57.875

**Tengeri:**  
Július 57.875 58.50  
Okt. 52.155 51.875  
Dec. 45.50 45

**Zab:**  
Július 26 25.375  
Okt. 26.625 26.50  
Dec. 29.375 24.125

**Rozs:**  
Július 35 35.75  
Okt. 37.25 37.375  
Dec. 40.75 40.875

**Liverpool:** 3/10, 5/8 4/1 3/4 4/3 3/4 4/6 1/8.

**Buenos-Ayres:** Buza: 5.28, 5.39, 5.49, tengeri: 3.83, 3.90, 4.00, zab: 4.15.

### Debreceni termény és takarmány-piaci árak. Július 22.

Buza 6 11.50, új 10.50  
Rozs 10.50 és boletta.  
Árpa 14.00-14.50.  
Tengeri 15.50-16.00.  
Lucerna 9.00-10.20.  
Széna 6.00-7.50.  
Lóhere 7.50-8.00.  
Bükköny 7.00.  
Alomszalma 1.80-2.00.

szantja? — fordult a férfihez. — Azt hiszem, maga olyanfajta ember, aki szeret uralkodni.

E szavakkal figyelmét ismét a gyíkok felé irányította.

Le Breton leszállt a nyeregéből és odalépett hozzá:

— Maga tökéletesen beszéli a francia nyelvet, — jegyezte meg, mikor látta, hogy a leány nem méltatja őt figyelemre.

— Párisban nevelkedtem.

Pansy rátekintett s míg a szeméi csintalanul ragyogtak, azalatt második védenca is hálátlanul eliramodott.

— Nem szeretné tudni a nevemet? — kérdezte most Pansy.

— Jelenleg az is elég, hogy maga „Pansy” Árvácska, mint ahogyan nevezik.

— Szeretnék segíteni ezen a kis állaton, — szólalt meg Pansy, rápillantva a megmaradt gyíkra. De azt hiszem, hogy a sérülései gyógyíthatatlanok.

Lehajolva, Raoul Le Breton felémelte a kicsiny hüllőt és közelebről megvizsgálta. Összetört lábakkal, mozdulatlanul feküdt a tenyerében, reménytelen esetnek látszott.

— A legjobb, amit tehetünk vele, hogy megöljük, — jelentette ki.

— Oh, én nem tudnám megtenni, — szölt gyorsan Pansy.

De úgy látszott, hogy a férfi meg tudta tenni. Kissé eltávolodott a leánytól és letette a kis állatot egy lapos köre. Csizmája sarkával egy pillanat alatt kipréselte a megkínzott életet a kis állatból.

— Köszönöm — mondta Pansy hálásan. — Tudtam, hogy nagyon

szenvedett, mégis képtelen lettem volna ezt megtenni. Jutalomképen eljönne velem reggelizni?

— A legnagyobb örömmel — felelte Le Breton.

Pansy feltápszkodott. A férfi udvariasan nyeregbe segítette őt. Azután egymás mellett lovagoltak a dombon felfelé.

— Szeretem a tiszta, magas helyeket — szólalt meg Pansy.

— Én nem nagyon ismerem ezeket. A mocsaras mélységek sokkal ismertebbek előttem, — válaszolt a férfi.

A leány fürkésző tekintetet vetett rá.

— Nem is olyan nagyon sáros, mint aki mocsarakat kedvel.

— Nem? Milyen vagyok hát a maga szemében? — kérdezte hízlgő hangon a férfi.

— Nagyon büszke, nagyon szenvedélyes, nagyon erős és olyan, mintha tudna kegyetlen is lenni.

— Akkor nem lehetek valami nagyon vonzó, — felelte Le Breton, könnyű mosollyal arcán.

— Büszkének lenni, nagyon szép dolog, mindaddig, míg az ember elég büszke ahhoz, hogy aljas dolgokat cselekedjen.

— És mi van a szenvedéllyel? — kérdezte tovább a férfi. — Mert a jelek szerint mentő körülményeket keres a számomra.

— Afelől nem tudok semmit.

— Helyes és azzal, hogy erős vagyok?

— Nem szeretem a gyenge embe-  
reket.

— És a kegyetlenség?

— Azt gyűlölöm.

— Az élet néha úgy bánik az emberrel, hogy kegyetlenné teszi akkor is, amikor különben nem lenne az, — jegyezte meg Le Breton, akinek valóban szokatlan volt, hogy melegséget keressen a maga számára.

— Mindaddig nem ítéltet az ember felett, míg meg nem tudja mindazokat a dolgokat, amelyeken keresztül ment és amelyek mind hozzájárultak a lelki kialakulásához.

Pansy megsimogatta a lovát:

— Tudom, — mondotta, — épen ez az, amiért annyira ragaszkodom Szultánhoz, amikor barátaim igyekeztek rábeszélni arra, hogy lövessem agyon. Sok minden történhetett az életben, amiről én nem tudok. Ezek a jelek elárulják nekem.

Ezzel rámutatott az állaton lévő különböző sebekre.

— Most meg fogja látni, hogy mit tud Szultán, — folytatta hirtelen a leány. — Oda fogok vágatni a tulnan látszó farmhoz, ahol a reggeli van. Majd ott találkozunk, — fejezte be, egy kis zöld foltra mutatva a távolban.

Sarkainak könnyű érintésére a sovány állat repülni kezdett a poros, elhagyott országuton, ugrádozó galoppozásban, amely egyre sebesebbé vált. Egyre jobban tüzelte ugyanis egy másik ló vágatásának a zaja, amely közvetlenül a nyomában halatszott.

Pansy nem volt elkészülve arra, hogy a kiserője képes lesz lépést tartani vele. Még eddig egyetlen lóra

(Folyt. köv.)

kor. 16.94—  
52.30—153.10.  
Dollár 571.75  
frank 22.60—  
rint 229.90—  
y 63.85—64.25,  
va 4.12—4.18.  
Német márka  
vég korona  
ztrák schilling  
frank 110.95  
rona 152.70—

us 22.  
Mal zárlat  
Cent, bushel

54  
54—53.875  
58—57.875

58.50  
51.875  
45

25.375  
26.50  
24.125

35.75  
37.375  
40.875

8 4/1 3/4 4/3

za: 5.28, 5.39,  
90, 4.00, zab:

s takarmány-  
úlius 22.

0.50  
etta.

00.  
0.

2.00.

y bányk az em-  
né teszi akkor  
m lenne az,  
on, akinek va-  
ogy mehetsze-  
számára. —  
az ember fe-  
ja mindazokat  
en keresztül-  
hozzájárultak

a lovát:  
lotta, — épen  
ragaszkodom  
arátalm igye-  
nogy lövösem  
rténhetett az  
tudok. Ezek  
n.

állaton lévő

itni, hogy mit  
ta hirtelen a  
ágtatni a tul-  
ol a reggeli  
nk, — fejezte  
mutatva a tá-

intésére a so-  
lett a poros,  
grádozó ga-  
re sebesebbé  
elte ugyanis  
ának a zaja,  
omában hal-

szülve arra,  
sz lépést tar-  
gyetlen lóra

**APRÓ HIRDETÉSEK**

Bérelnek egyszerű kétszobás kis há-  
zat, közeli kertségben is. Ajánla-  
tot „D. J.” jelígre a kiadóhiva-  
talba kérek.

Vendéglő betegség miatt átadó. —  
Cim a kiadóban. 330a

Egy szoba, konyha, speiz, villany,  
vizvezeték azonnal olcsón kiadó  
központban. Iskola u. 8. 329a

Egy szoba, konyha, fűskamara, ser-  
téstartással azonnal kiadó. Oláh  
Károly u. 41. sz. 398a

Két szoba és mellékhelyiségekből  
álló lakás Battyhány ucca 16. sz.  
a. augusztus elsejére kiadó. Érte-  
kezhetni az uccai lakásban. 333a

Modern ebédlőberendezés, különféle  
butorok, csillárok, asztalszék, gáz  
radiátor eladó. Bethlen u. 40.  
326a

Elsejére kiselb üzlethelyiség jutá-  
nyosan kiadó. Kálvin tér 2. Érte-  
kezhetni: Molnár Testvéreknl.  
327a

Társat keresek 5000 pengővel üzlet-  
hez és házhoz. „Nagy jövő” jel-  
ígre. 331a

Eladó telepi új ház, 2 szoba, konyha,  
kamara, veranda, jóvízü kut. Ára  
5500 pengő, mely 1500 pengővel  
részletre megvehető. Értekezni:  
Gazdák Bankja, Kossuth ucca.  
545a

Eladó porszívógép, szőnyeg, szek-  
rény, álló író asztal, likőr-, do-  
hányzó szekrényke, tükrös mosdó.  
Darabos u. 7. 544a

Négyszoba, hall, fürdőszoba kiadó  
augusztus elsőre. Csapó 59. 543a

Egy szoba butor olcsón eladó. Busi  
ucca 20. Kerékgyártó Mihály.  
546b

Vendéglőház, nagy forgalmu iton,  
több üzlettel és lakással, kedvező  
feltételek mellett eladó. Böször-  
ményi ut 173. 322a

Uccai szoba, előszobával butorozva  
irodának kiadó. Arany János ucca  
13. 334a

Új postapalota mellett, Hatvan ucca  
11., tágas üzlethelyiség azonnalra  
jutányosan kiadó. Érdeklődni  
ugyanott: Martinnál. 335d

**Ingyen**  
**kapja**  
**lapunkal**  
jövő hó elsejéig,  
ha most előfizet.

1930. Pk. II. 40.244.

**ARVERESI HIRDETMÉNY.**

Elárverezem Balmazújvárosban, Deb-  
receni ut 92. sz. alatt július 24-én d. u.  
1 órakor a Műszaki és Kereskedelmi  
Társaság javára lefoglalt 1071.— P  
becsértékű ingóságokat.

Egyházi, bir. végrehajtó.

**Azonnal kiadó lakások:**

**Egy II. emeleti garszon lakás,**

mely áll egy nagy szobából, előszoba és fürdőszobából

**Egy III. emeleti uccai lakás,**

mely áll 5 szobából, előszoba és fürdőszobából s  
minden más komforttal.

**Valamennyi lakás központi fűtéssel. A házban  
személyfelvonó van, amely a lakók által ingyen  
vehető igénybe. Érdeklődni Piac ucca 34. könyv-  
kereskedésben.**

16918—1931. aü.

**HIRDETMÉNY.**

Közhírré teszi a városi adóhiva-  
tatal, hogy a m. kir. pénzügymin-  
iszter ur 1302—1931. számú ren-  
deletével úgy intézkedett, hogy  
július hó 14, 15 és 16. napjain  
esedékké vált és a bank szüu-  
napok következtében teljesíthe-  
tetlen adó és egyéb köztartozá-  
sokra vonatkozó befizetést, július  
hó 23. napjáig, — hátrányos kö-  
vetkezmények nélkül pótolni le-  
het. Ezen határidőig történő át-  
utalásokat tehát úgy kell tekin-  
teni a városi adóhivatalnak, mint-  
ha a bérfizetés július 14, 15 vagy  
16. napjain megtörtént volna —  
s az ilyen kiegyenlítéseknél sem  
adóptlékot, sem késedelmi ka-  
matot felszámítani nem lehet.

Debrecen, 1931 július hó 22.

Városi adóhivatal.

43770—931. VI.

**HIRDETMÉNY.**

A m. kir. földmívelésügyi min-  
iszter ur rendelete alapján a va-  
dászterületek birtokosainak és  
bérelőinek a figyelmét a m. kir.  
honvédség állatállományához tar-  
tozó jelentőkutyák oltalmazására,  
azzal ívóm fel, hogy vadász-  
személyzetüket e tekintetben

szükséges utasításokkal lássák el.  
A jelentőkutyák megfelelően  
idomított kutyák, amelyek a vad-  
állományt nem veszélyeztetik.

A jelentőkutyák ismertetőjelet  
is viselnek és pedig a jelentő-  
nyakörvet, amely áll a bőrnak-  
övből, a jelentőhüvelyből és a  
csörgőből, azonkívül 3 cm. átmé-  
retű éremalaku sárgaréz azonos-  
sági bárca van rajtuk, tehát elég  
távolságból felismerhetők.

Debrecen, 1931. július 11.

Polgármester.

**Ha nem sikerültek  
felvételei**

menjen bárki bizalommal

**Szakál G.**

fényképészeti szaküzletébe

**Piac u. 34., ahol díjtalanul  
megtanítják.**

Téli tüzelési anyag szükségletét  
előnyös vételünk folytán igen  
olcsón biztosíthatja

**Fülöp és Prohászka cégnél**

Mester u. 28.

Saját érdekében keresse fel  
még ma!

MÉRAY féle

**háromkerekű  
teherautó**

(8 hónapig volt üzemben)  
cca 2—300 kg. teherbírásra

**rendkívül olcsón  
eladó.**

Cim a kiadóban.

**APRÓHIRDETÉSEK**

APRÓHIRDETÉSEK: ELADHATÓ: FÜGGETLENHIVAT-  
TALONBAN: FERENC JÓZSEF UT PIAC UCCA) 49.  
SZÁM, FÜGGETLENHIVATALONBAN SZÉCHÉNYI  
UCCA 2. SZÁM, A HERCEGÜS ÉS SÁNDOR AZ  
KÖNYVKERESKEDÉSÉBEN PIAC UCCA 34. SZÁM  
ALATT ÉS A „MARGIT” FÜRDŐ PÉNZTÁRÁBAN.

**Betöltendő állás**

Jó családból  
való tanulólányokat felve-  
szek. Szabó Kata női divat-  
terme, Piac u. 63., I. em.  
116—d

**Arcképes  
igazolvánnyal rendelkező  
rikkancsokat fixfizetéssel és  
jutalékkal felvesszünk. Deb-  
receni Független Ujság ki-  
adóhivatala, Piac u. 49.**

4552d

**Vakáción**

levő egyetemi hallgatók szá-  
mottevő keresetre tehetnek  
szert előkelő magyar bizto-  
sító intézetnél. Ajánlatokat  
„Komoly jövedelem” jelígre  
e lap kiadóhivatalába ké-  
rünk.  
310—a

Jómegjelenésű  
urak és hölgyek, akik jó be-  
szélőképességgel bírnak, fix  
fizetéssel és jutalékkal fel-  
vétetnek. Cim a kiadóban.  
408—d

**Állást keresők.**

Szeretnék  
menni házvezetónőnek, vagy  
gazdaasszonynak magános  
emberhez, akár vidékre, kö-  
zépkeru nő. Cim a kiadó-  
hivatalban. 291c

**Kiscsaládu**

iszr. gyakorlott gazda elvál-  
lalna 500-tól 2000 hold gaz-  
daságnak önálló vezetését  
percentre vagy szerény fize-  
tésért. Meghívásra azonnal  
megyek. Cim a kiadóban.  
376—d

Soffőr  
pesti gyakorlattal, jó bizo-  
nyítványokkal szerény fize-  
tésért állást keres. Monti ez-  
redes u. 20. 384—c

**Üzletek**

Egy  
vidéki, régen fennálló, nagy  
vevőkörrel bíró, jömeneteli  
fűszerüzlet modern beren-  
dezéssel, egy rőfös mint fű-  
szernek, üzletben dohány-,  
denaturált szesz engedély  
van, tökehiány miatt áruval  
együtt hosszabb időre ha-  
szonbérbe kiadó. Üzlethez  
szobát, konyhát adok. „Jó  
üzlet” jelígre kiadóba ké-  
rek. 305—a

Üzlethelyiség  
központon olcsó bérért  
augusztus 1-re kiadó. Nyom-  
tató 2., cipészület. 315—a

Szép  
nagy üzlethelyiség egy szo-  
bával Szent Anna uccán  
hentesnek vagy más szak-  
mának azonnal kiadó. —  
Ugyancsak 3 pinchehelyiség  
műhelynek, raktárnak. En-  
gel, Piac 38. 189—b

**Ingatlan**

Ház  
8 lakással, villany, viz, jó-  
vízü kut, évi jövedelem  
2000 pengő, eladó. József  
kir. herceg ucca 65. 422—b

**Eladó**

házak: István ut 15. üzle-  
tekkal, 3 szobás lakással,  
gazdasági épületekkel, nagy  
telekkel, István ut 26. Villa-  
szerű 3 szobás családi ház  
nagy telekkel. 404—c

Kondor ucca 3.  
alatet kilenc építkezési ház-  
hely részletfizetésre eladó.  
Tulajdonos: Szent Anna 4.  
479b

Központi  
egyetem és Simonyi ut köze-  
lében villatetek eladók. —  
Kedvező fizetési feltételek.  
Értekezni Piac ucca 70.,  
ügyvédi irodában. 322—d

Baromfitenyésztésre  
kiválóan alkalmas családiház  
óriási telekkel olcsón eladó.  
Értekezni Eötvös u. 59.  
441—c

535 négyszögöl  
szőlő gyümölcsös, cserepes  
téglaépület, szoba, konyha,  
veranda, eladó. Hatvan uc-  
cai kert, Gyepűsor 23. 421b

EGY APRÓHIRDETÉS TIZ SZÓIG HARMENC FILLÉR ÉS EGYSZERRE KÉT REGGELI NAPBAN JELENIK MEG. MINDEN TOVÁBBI SZÓ 3 FILLÉR VASTAGBÓL BETÖLTVE SZEDETT SZAVAK DUPLÁN SZÁMITTATNAK. — ÖZLETI HIRDETÉSRE MÁS TÁRIFA FELVILÁGOSÍTÁS 18. ÉS 8-12 SZÁMU TELEFONON

# APRÓHIRDETÉSEK

APRÓHIRDETÉSEK ELADÁSÁRA: KÖNYVKERESKEDÉS PÉNZTÁRÁNAI: SZÉCHENYI UCCÁ 2. SZÁM, A HEGEDÜS ÉS SÁNDOR RT. KÖNYVKERESKEDÉS PÉNZTÁRÁNAI: SZÉCHENYI UCCÁ 49. SZÁM, A HEGEDÜS ÉS SÁNDOR RT. KÖNYVKERESKEDÉS PÉNZTÁRÁNAI: SZÉCHENYI UCCÁ 49. SZÁM ALATT ÉS A „MARGIT”-PÖRDŐ PÉNZTÁRÁNAI.

## Lakást keresők

### Központban

egyesület céljaira alkalmas helyiséget keresünk. Ajánlatokat: „Magántisztviselők Szövetsége, Thaly Kálmán u. 14.” címre kérünk. 319-a

## Kiadólakás

### Uccai

különbejárata szépen butorozott szoba augusztus hó 1-re kiadó. Monti ezredes, Magoss ucca 17. 386—d

### Modern

parkettes négy szoba, hall, fürdőszoba, cselédszoba kiadó. Csapó u. 59. 387—b

### Két

uccai szoba butorral vagy iresen kiadó. Simonffy u. 2-B., I. emelet. Értekezhetni: Gyermekdivatházban városházépület. 972—d

### Orvosi

rendelőnek vagy magánlakásnak fényes ötszobás földszinti uccai lakás kiadó. — Arany János 20. 288—c

### Egy

szobás lakás kiadó, esetleg butorozva is. Miklós ucca 17. 235—d

### Különbejárata

két uccai szoba butorral vagy anélkül egyenként is kiadó. Püspöki palota, I. 38. 407—d

### KÖZPONTON

egészséges, napos szoba 1-2 személy, esetleg házaspár részére és egy szerényen butorozott szoba azonnalra olcsón kiadó. Cim a kiadóban. 927—d

### Különbejárata

uccai butorozott szoba nyári egyetemistáknak is augusztus 1-re kiadó. — Magoss György tér 26. 403—b

### Teljesen

különbejárata diszkrét, szépen butorozott uccai szoba kiadó. Varga u. 45. 361éc

### Egy

szoba, konyha, kamara augusztus 1-re kiadó. Budai Ézsaiás uccából nyíló Tarr ucca 3. sz. Tiszta udvar és csendes. 526—b

### Szent Anna 39.

4 szobás, fürdőszobás modern urilakás november 1-re kiadó. Értekezhetni: Engler, Piac 38. 188—c

### Udvari

különbejárata butorozott szoba, 2 lóra való istálló kiadó. Rákóczi u. 24-b. 378-b

### Két

szoba, konyha, kamarás lakások ujonnan átalakítva augusztus 1-re Szent Anna u. 54. alatt kiadók. 265c

### Kiadó

egy szoba, konyhás udvari lakás. Batthyány u. 7. 534a

### Ebédli

és hálószoba butorozva, — konyha és fürdőszoba használatl Simonffy u. 2-B., I. emelet kiadó. Esetleg butor nélkül is. — Értekezhetni: Gyermekdivatházban, városházépület. 972—d

### Emeletes

ház, parkirozott udvarral orvosi müintézetnek vagy más célokra kiadó. Cim a kiadóban. 287—c

### Teljesen

különbejárata diszkrét, szépen butorozott szoba kiadó. Varga u. 45. 361—b

### Két

udvari szoba, konyha, mellék helyiségekből álló lakás azonnal kiadó. Mester ucca 29. 541—d

### Kiadó

szépen butorozott különbejárata uccai szoba. — Batthyány u. 5. 535—a

### Kondor ucca

3. alatt 3 szoba, előszoba, konyha, pince és mellék helyiségei 620 négyszögöl szőlő gyümölcsösrel 6700.— pengőért részletfizetésre eladó. Tulajdonos: Szent Anna 4. 536—d

### Ötszobás

minden kényelemmel ellátott uri villa igen előnyös ár mellett eladó. Tisztviselőtelep, Földi u. 4. 539—b

### Ispotály ucca

7. alatt újból festett két szoba, előszoba, konyha bérbeadó. 537—d

### Kétszobás

lakás előszobával augusztus elsejére kiadó. Darabos u. 21. 291—d

### Csalánt,

kerekmájvát, csudafát, belindeket nyersen, szárítva veszek. Monostorpályi ut 48/N. 363—b

### Boroshordót

veszek. Ár, nagyság közlendő. Klement, jégszekrénygyár, Piac ucca 42. 302—b

## Eladás

### CEMENTLAPOK,

betoncsövek, kutgyűrűk legolcsóbban beszerezhetők Lukács Vilmos és Testvére cementárúgyárában, Debrecen, Károly Ferenc József ut 3/b. sz. 881—d

### Mokett

asztalterítő, leánderek, utazóláda eladó. Rothermere (Darabos) u. 55. 401—c

### Leirási

és sokszorosítási munkák azonnal elkészülnek. Gépkölcsönzés. Remington, Piac ucca 58. 470—d

### Üveges

kirakat portale, üvegezett fal, cégtábla nagyon olcsón eladó. Piac u. 77., keresztépület I. em. 6. ajtó. 953-d

### Eladó

erős festett ágyak, szekrények, kredencek olcsón. — Eötvös u. 62. 442—d

### Ebédli,

háló minden elfogadható áron sürgősen eladó. Arany János u. 59. 297—c

### 500-as

motorkerékpár, Sunbeam Longstrack világmárkás gép jutányosan eladó. Kassa ut 29. D-24. 320—a

### Személyautó,

ebédli asztal börszékkel, szekrények, toilett-, íróasztal, vitrin, álló lámpa, függöny, ekék, boronák, üzleti berendezések, asztalosoknak való deszkák eladók. Vár u. 6. 323-c

## Különféle

### Jutalomban

részesül értéken felül, aki szombaton este Nagyerdőről jövet Rákóczi ucca 12. számig elvesztett ezüst karórámat D. I. monogrammal átszolgáltatja. Rákóczi ucca 12., emelet, jobbra. 349—c

### Gyermek-vaságy

jó karban és egy cégtábla olcsón eladó. Csonka u. 5. sz. 383—d

### Poloskairtást

cyángázzal és lakások vizsgálását felelősséggel és megbízhatóan végzi Nánássy, — Kossuth ucca 47. 198—c

### CHAMOTTE TÉGLA

és habarcs kapható: Lukács Vilmos és Testvére, Debrecen, Károly Ferenc József ut 3/b. sz. 881—d

**HUSFUSTOLÉS**  
olcsón, kifogástalanul Zöldfa ucca 3. szám alatt. 1231—d

### A bank-

és jelzálogüzletben hosszabb gyakorlattal bíró 10—12.000 pengővel rendelkező agilis fiatal ember vezető álláshoz juthat. Cim a kiadóhivatalban. 294—c

### Gyengélkedő

urinő vagy esetleg öreg ur gondozását elvállalnám. Cim a kiadóban. 527-a Imre. 312-a

### Építőmesterek!

Egy szoba, konyhás lakás építésére havi 100 pengőjével fizetve árajánlat tehető. Kassai ut 29. D-24. 321-a

**10** apróhirdetését **30**  
**szavas** hétköznap **fillérért**

vasárnap 50 fillérért két reggeli napilapban közöljük.

## Apróhirdetését

feladhatja: reggel 8 órától d. u. 6-ig:

a Hegedüs és Sándor Rt. könyvkereskedés pénztáránál, vagy Piac ucca 49. sz. alatti főkiadóhivatalunkban, vagy Széchenyi ucca 2. sz. alatti főkiadóhivatalunkban.

Délután 6-tól este 9-ig:

(szombaton este 8 óráig) főkiadóhivatalunkban Piac ucca 49.

**Aki vasárnapra egy apróhirdetést felad, ingyen kap egy érdekesítő regényt.**

### 5 szobás

modern parkettes uccai lakás augusztus 1-re kiadó. — Megtekinthető Jókai u. 9-a. 379—c

### Négyoszobás,

fürdőszobás, komfortos lakás augusztus elsejétől kiadó. Gyönyörű virágos udvar. Rákóczi ucca 8. 530—d

### Kiadó

lakás Diószegi ut 3. a., dohánygyári villamos megállóval szemben. Bartha-ház. 540—a

### Kiadó

modern két szobás, fürdőszobás elegáns lakás mellék helyiségekkel augusztusra. Teleki 27. 324—a

### Különbejárata

csinosan butorozott szobát keresek a központban fürdőszoba használatl. Ajánlatot „Állandó” jellegre kérek a kiadóhivatalba. 390—d

### Kiadó

2 szobás udvari lakás azonnalra. Timár u. 52. 316—d

### Kiadó

2 szobás parkettes lakás azonnalra. Timár u. 52. 317d

### Kiadó

3 szobás, fürdőszobás parkettes lakás. Timár u. 52. 318d

### Kiadó

egy szoba, konyha, speiz házaspárnak. Homok ucca 31. 533—a

### Kiadó

udvarra nyíló szoba augusztus elsőre. Nyil u. 126. 325—a

## Vétel

### Csalánt

ugy nyersen, mint szárazon megveszi Hatvan u. 64. sz., gyégnővényes. 309—d